

KLIMATIZÁCIA MIESTNOSTI DAIKIN

NÁVOD NA OBSLUHU

INVERTER

MODELY

- ☒ FTXS60GV1B
- ☒ FTXS71GV1B



OBSAH

PREČÍTAJTE SI PRED UVEDENÍM DO PREVÁDZKY

Bezpečnostné preventívne opatrenia	2
Názvy dielov	4
Príprava pred uvedením do prevádzky	7

PREVÁDZKA

Prevádzka AUTO · DRY · COOL · HEAT · FAN	10
Nastavenie smeru prúdenia vzduchu	12
Režim prevádzky COMFORT AIRFLOW a INTELLIGENT EYE	14
Režim prevádzky na vyšší výkon POWERFUL	17
Režim pokojnej prevádzky vonkajšej jednotky OUTDOOR UNIT QUIET	18
Režim hospodárnej prevádzky ECONO	19
Režim prevádzky s vypnutým časovačom OFF TIMER	20
Režim prevádzky so zapnutým časovačom ON TIMER	21
Režim prevádzky s týždennými hodinami WEEKLY TIMER	22
Poznámka Multi systému	30

STAROSTLIVOSŤ

Ošetrovanie a čistenie	32
------------------------------	----

ODSTRÁNENIE PORÚCH

Odstránenie porúch	36
--------------------------	----

Bezpečnostné preventívne opatrenia

- Tento návod uložte tam, kde ho obsluha ľahko nájde.
- Pred začatím prevádzky jednotky si nezabudnite dôkladne prečítať tento návod.
- Tu uvedené predbežné opatrenia sú VAROVANIE a UPOZORNENIE. Obe obsahujú dôležité informácie týkajúce sa bezpečnosti. Zabezpečte, aby boli všetky bezpodmienečne dodržiavané.



VAROVANIE

Ak nedodržíte tieto pokyny, môže to mať za následok zranenie osôb alebo usmrtienie.



UPOZORNENIE

Ak nedodržíte tieto pokyny, môže to mať za následok vznik škôd na majetku alebo zranenie osôb, ktoré môžu byť vážne v závislosti od okolností.



Nikdy sa nepokúšajte.



Zabezpečte riadne uzemnenie.



Nikdy sa nedotýkajte klimatizácie ani diaľkového ovládača mokrou rukou.



Zaistite dodržiavanie pokynov.



Na klimatizáciu a diaľkový ovládač sa nikdy nesmie dostať voda.

- Po prečítaní uschovajte tento návod na vhodnom mieste tak, aby ste si ho mohli v prípade potreby preštudovať. Ak sa zariadenie odovzdá inému používateľovi, nezabudnite odovzdať aj návod.



VAROVANIE

- Aby nedošlo k požiaru, výbuchu alebo zraneniu osôb, jednotku nikdy neprevádzkujte v nebezpečnom prostredí – napríklad pokiaľ boli v blízkosti klimatizačnej jednotky zistené horľavé alebo korozívne plyny.
- Nezabudnite, že dlhé priame pôsobenie studeného alebo teplého vzduchu z klimatizácie alebo vzduchu, ktorý je studený alebo príliš teplý môže poškodiť váš fyzický a zdravotný stav.
- Do vstupu alebo výstupu vzduchu nestrkajte žiadne predmety vrátane tyčí, prstov atď. Kontakt s lopatkami vysoko-rýchlostného ventilátora klimatizácie by mohol mať za následok poruchu vrobku, poškodenie výrobu alebo zranenie osôb.
- Klimatizáciu sa nesnažte opravovať, demontovať alebo upravovať sami, lebo by to mohlo spôsobiť únik vody, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.
- V blízkosti klimatizácie nepoužívajte horľavé spreje a podobne, lebo by to mohlo spôsobiť požiar.



- V prípade úniku chladiva zabezpečte protipožiaru ochranu. Ak klimatizácia nefunguje správne, t.j. nevytvára chladný alebo teplý vzduch, príčinou môže byť únik chladiva. Poradte sa s vaším predajcom, aby vám pomohol. Chladivo v klimatizácii je bezpečné a v normálnom prípade neuniká. Napriek tomu v prípade netesnosti môže styk s voľne prístupným horákom, ohrievačom alebo sporákom spôsobiť vytváranie škodlivého plynu. Klimatizáciu ďalej nepoužívajte, kým kvalifikovaný servisný pracovník nepotvrdí, že netesnosť bola opravená.
- Nikdy sa nesnažte klimatizačnú jednotku sami inštalovať alebo opravovať. Nesprávne uskutočnené práce na jednotke môžu spôsobiť únik vody, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru. Ak chcete vykonať inštaláciu a údržbové práce, požiadajte o to prosím miestneho predajcu alebo kvalifikovaného pracovníka.
- Ak má klimatizácia poruchu (vychádza z nej zápach po spálení atď.), vypnite elektrické napájanie jednotky a spojte sa s miestnym predajcom. Pokračovanie v prevádzke za takých okolností by malo za následok poruchu, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.
- Zabezpečte inštaláciu prúdového chrániča. Zanedbanie nutnosti inštalovať prúdový chránič môže mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.



- Nezabudnite jednotku uzemniť. Jednotku neuzeňujte k potrubiu, bleskozvodu ani uzemneniu telefónneho vedenia. Nedokonale uzemnenie môže mať za následok zasiahnutie elektrickým prúdom.



UPOZORNENIE

- Klimatizáciu nepoužívajte na iný účel, než je ten, na ktorý je určená. Klimatizáciu nepoužívajte na chladenie presných prístrojov, potravín, rastlín, zvierat alebo umeleckých diel, keďže by to mohlo mať vplyv na výkon, kvalitu a životnosť príslušných predmetov.
- Rastliny alebo zvieratá nevystavujte priamemu prúdeniu vzduchu z jednotky, lebo by to mohlo mať nepriaznivý účinok.
- Zariadenia, ktoré vytvárajú plameň, neumiestňujte na miestach vystavených prúdeniu vzduchu z jednotky, lebo by to malo vplyv na spaľovanie horáka.



- Nezakrývajte otvory pre vstup a výstup vzduchu. Nedostatočný prúd vzduchu môže mať za následok nedostatočný výkon alebo problémy.
- Na vonkajšiu jednotku si nesadajte a ani nekladte žiadne predmety. Váš pád alebo pád predmetov by mohol spôsobiť zranenia.
- Priamo pod vnútornú alebo vonkajšiu jednotku neumiestňujte predmety, ktoré sú náchylné na vlhkosť. Za určitých podmienok môže kondenzácia na hlavnej jednotke alebo chladiacich potrubíach, znečistený vzduchový filter alebo upchatie vypúšťania spôsobiť kvapkanie, čo má za následok zničenie alebo poruchu príslušného predmetu.
- Po dlhšom používaní skontrolujte stojan jednotky a jeho inštaláciu, či nie sú poškodené. Ak sú poškodené, jednotka by mohla spadnúť a spôsobiť úraz.
- Aby nedošlo ku zraneniu, nedotýkajte sa vstupu vzduchu alebo hliníkových rebier jednotky.
- Zariadenie nie je určené k používaniu malými deťmi alebo nemožnými osobami bez dozoru. Môže to mať za následok narušenie telesných funkcií a poškodenie zdravia.

-
- Aby nedochádzalo k vyčerpaniu kyslíka, zabezpečte, aby miestnosť bola dostatočne vetraná, ak sa spolu s klimatizáciou používa zariadenie ako je napr. horák.
 - Pred čistením jednotky ju vypnite. Vypnite istič a vytiahnite napájací kábel zo zásuvky. Inak môže dôjsť k zasiahnutiu elektrickým prúdom alebo inému úrazu.
 - Klimatizáciu pripájajte len k určenému obvodu elektrického napájania. Použitie iného elektrického napájania, než je špecifikované, môže spôsobiť zasiahnutie elektrickým prúdom, prehriatie a vznik požiaru.
 - Odtokovú hadicu inštalujte tak, aby kondenzát mohol plynulo otekať. Nedokonalý odtok by mohol mať za následok vlnutie budovy, nábytku a pod.
 - Predmety nekladte do priamej blízkosti vonkajšej jednotky a zabráňte tomu, aby sa okolo jednotky hromadilo lístie a iné nečistoty. Lístie je teplým úkrytom malých živočíchov, ktoré môžu vniknúť do jednotky. Ak vniknú do jednotky a ak prídu do styku s elektrickými súčiastkami, môžu spôsobiť vznik porúch, dymu alebo požiaru.
 - Okolo vnútornej jednotky neumiestňujte žiadne predmety. Ak by ste tak urobili, malo by to nepriaznivý vplyv na výkon, kvalitu výrobu a životnosť klimatizácie.
 - Tento spotrebič nie je určený na použitie osobami s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom znalostí obsluhy s výnimkou prípadov, keď sú pod dozorom alebo dostávajú pokyny týkajúce sa používania spotrebiča od osoby, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť. Na deti je potrebné dávať pozor, aby sa so spotrebičom nehrali.



-
- Aby nedošlo k zasiahnutiu elektrickým prúdom, zariadenie neobsluhujte vlhkými rukami.



-
- Klimatizáciu neumývajte vodou, lebo by to mohlo spôsobiť zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.
 - Nádobu s vodou (vázy s kvetmi atď.) neumiestňujte na jednotku, lebo by to mohlo spôsobiť zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru.



Miesto pre inštaláciu.

- Pri inštalácii klimatizačnej jednotky do nasledovných typov prostredí sa poraďte s predajcom.
 - Miesta s olejovým okolím alebo miesta, kde sa vyskytuje para alebo sadze.
 - Slané prostredia (napríklad pobrežné oblasti).
 - Miesta s výskytom sírových plynov (napríklad horúce pramene).
 - Miesta, kde by vonkajšiu jednotku mohol zablokovať sneh.
 - Odtok z vonkajšej jednotky musí byť odvedený na miesto s dobrou kanalizáciou.

Zvážte nepríjemnosti, ktoré by mohol spôsobiť hluk vašim susedom.

- Pri inštalácii zvolte miesto postupom uvedeným ďalej.
 - Miesto dostatočne pevné a s takou nosnosťou, ktorá je schopná niesť hmotnosť jednotky a také miesto, ktoré nezosilňuje prevádzkovú hlučnosť alebo vibrácie zariadenia.
 - Miesto, na ktorom nebude vzduch vychádzajúci z vonkajšej jednotky alebo prevádzková hlučnosť obťažovať susedov.

Elektrické zapojenie.

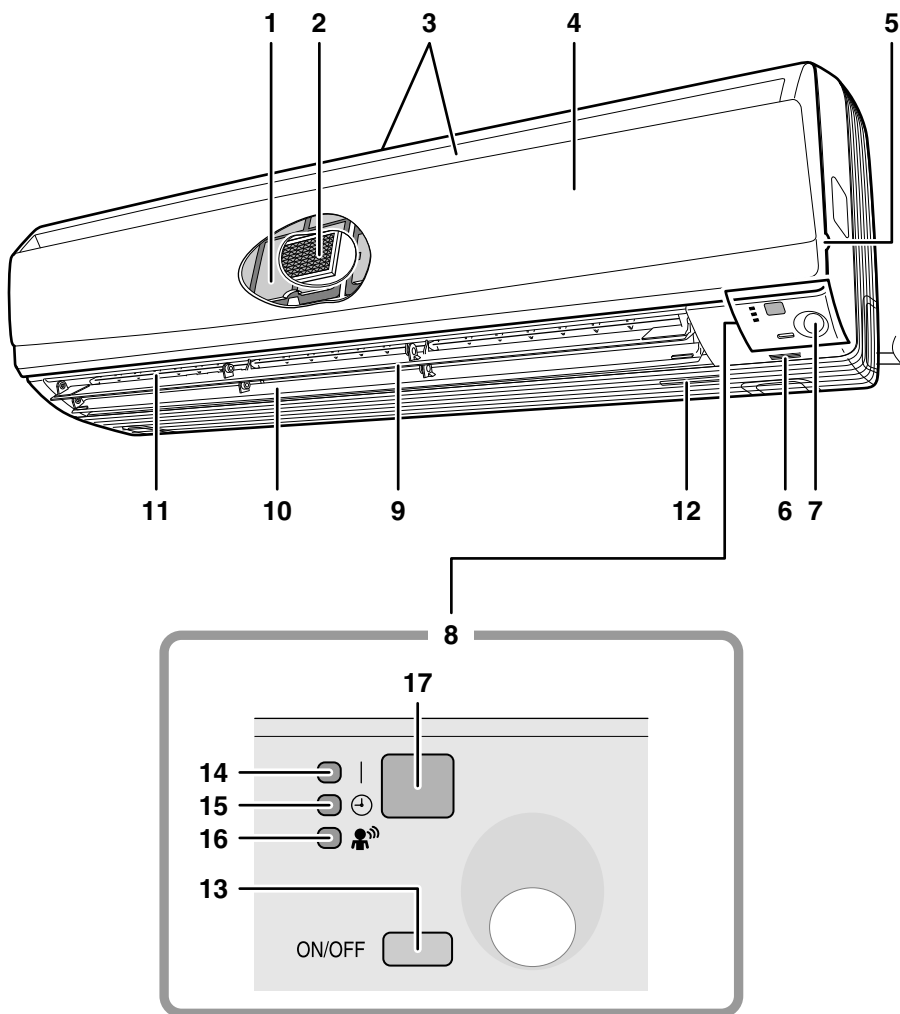
- K napájaniu použite samostatný prúdový obvod určený len k napájaniu klimatizačnej jednotky.

Zmena umiestnenia systému.

- Zmena umiestnenia klimatizačnej jednotky vyžaduje špecializované znalosti a skúsenosti. V prípade nutného premiestnenia jednotky (sťahovanie alebo zmena usporiadania) sa poraďte s predajcom.

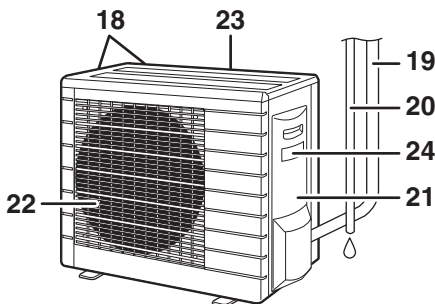
Názvy dielov

■ Vnútrotná jednotka



■ Vonkajšia jednotka

* Vzhľad vonkajšej jednotky sa môže u niektorých modelov odlišovať.



■ Vnútorňa jednotka

1. Vzduchový filter
2. Filter na čistenie vzduchu s titánio-apatitovým fotokatalytickým dezodorizačným filtrom:
 - Tieto filtre sú pripojené k vnútornej strane vzduchových filtrov.
3. Prívod vzduchu
4. Čelný panel
5. Úchytka panela
6. Snímač izbovej teploty:
 - Sníma teplotu vzduchu okolo jednotky.
7. Snímač INTELIGENTNÉ OKO: (strana 14.)
8. Zobrazenie
9. Výstup vzduchu
10. Klapky (vodorovné lamely): (strana 12.)
11. Žalúzie (zvislé lamely):
 - Žalúzie je umiestnené vo vnútri výstupu vzduchu z jednotky. (strana 12.)
12. Štítok s názvom modelu

13. Vypínač ON/OFF (ZAP./VYP.) vnútornej jednotky:

- Pri spúšťaní jednotky toto tlačidlo stlačte jedenkrát. Opakovaným stlačením zariadenie vypnete.
- Režimy prevádzky zodpovedajú nasledovnej tabuľke.

Model	Režim	Nastavenie teploty	Prietok vzduchu
LEN KLIMATIZÁCIA	COOL	22°C	AUTO
Teplné čerpadlo	AUTO	25°C	AUTO

- Tento vypínač je užitočný v prípadoch, keď chýba diaľkové ovládanie.

14. Kontrolka prevádzka (zelená)

15. Kontrolka ČASOVAČ (žltá): (strana 20.)

16. Kontrolka INTELIGENTNÉ OKO (zelená): (strana 14.)

17. Prijímač signálu:

- Prijíma signály z diaľkového ovládača.
- Akonáhle jednotka obdrží signál, zaznie krátke zvukové znamenie (pípnutie).
 - Spustenie prevádzky píp-píp
 - Zmena nastavení píp
 - Zastavenie prevádzky dlhé pípnutie

■ Vonkajšia jednotka

18. Vstup vzduchu (zozadu a z boku)
19. Potrubie s chladivom a kábel medzi jednotkami
20. Vypúšťacia hadica

21. Uzemňovacia svorka:

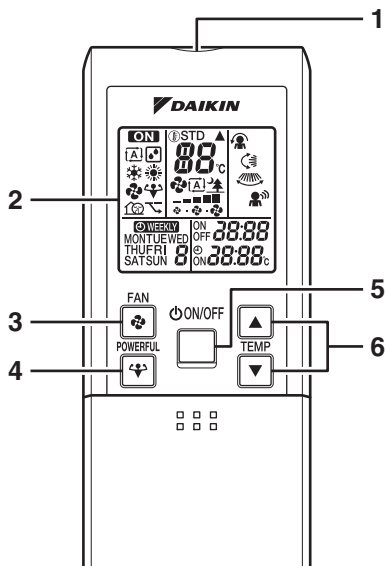
- Je pod týmto krytom.

22. Výstup vzduchu

23. Snímač vonkajšej teploty (vzadu)

24. Štítok s názvom modelu

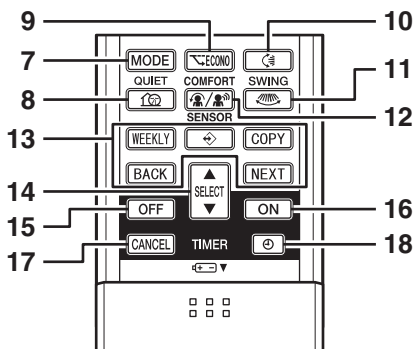
■ Diaľkový ovládač



<ARC452A3>



<Otvorenie čelného krytu>



1. Vysielač signálu:

- Vysiela signály vnútornej jednotky.

2. Displej (LCD):

- Zobrazuje sa aktuálne nastavenia.
(Na tomto obrázku sú pre účely vysvetlenia zobrazené všetky časti zapnutého displeja.)

3. Tlačidlo nastavenia ventilátora – FAN:

- Volí nastavenie rýchlosti prúdiaceho vzduchu.

4. Tlačidlo VÝKONNEJŠIE (POWERFUL):

- Režim výkonnej prevádzky (strana 17).

5. Tlačidlo ON/OFF (ZAP./VYP.):

- Pri spúšťaní jednotky toto tlačidlo stlačte jedenkrát.
Opakovaným stlačením zariadenie vypnete.

6. Tlačidlá nastavenia teploty (TEMPERATURE):

- Mení nastavenie teploty.

7. Tlačidlo prepínania režimu MODE:

- Volí prevádzkový režim.
(AUTO/DRY/COOL/HEAT/FAN)
(strana 10.)

8. Tlačidlo QUIET:

- Režim pokojnej prevádzky vonkajšej jednotky
– OUTDOOR UNIT QUIET (strana 18.)

9. Tlačidlo ECONO:

- ECONO prevádzka (strana 19.)

10. Tlačidlo SWING:

- Klapky (vodorovné lamely) (strana 12.)

11. Tlačidlo SWING:

- Žalúzie (zvislé lamely) (strana 12.)

12. Tlačidlo COMFORT/SENSOR:

- Režim prevádzky COMFORT AIRFLOW a INTELLIGENT EYE (strana 14.)

13. Tlačidlo WEEKLY/PROGRAM/COPY/BACK/NEXT:

- Režim prevádzky WEEKLY TIMER (strana 22.)

14. Tlačidlo SELECT:

- Zmení nastavenia ON/OFF TIMER a WEEKLY TIMER. (strana 20, 22.)

15. Tlačidlo OFF TIMER – vypnutie časovača:

- (strana 20.)

16. Tlačidlo ON TIMER – zapnutie časovača:

- (strana 21.)

17. Tlačidlo zrušenia časovača – TIMER CANCEL:

- Ruší nastavenie časovača. (strana 20, 21.)
- Nesmie sa používať pre režim prevádzky WEEKLY TIMER.

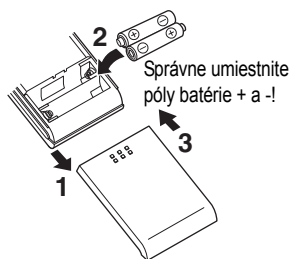
18. Tlačidlo HODINY (CLOCK):

- (strana 8.)

Príprava pred uvedením do prevádzky

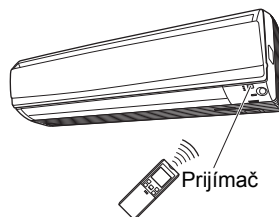
■ Vloženie batérií

1. Predný kryt posuňte tak, aby ste ho mohli odobrať.
2. Vložte dve suché batérie AAA.LR03 (alkalické).
3. Znovu nasadíte predný kryt.



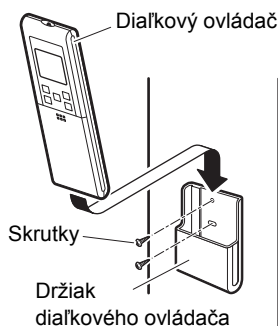
■ Použitie diaľkové ovládača

- Pri používaní diaľkového ovládača nasmerujte vysielač smerom k vnútornej jednotke. Keď niečo blokuje signál medzi jednotkou a diaľkovým ovládačom (napr. záclona), jednotka nebude pracovať.
- Diaľkový ovládač nepúšťajte na zem. Nedovoľte, aby navlhol.
- Maximálna vzdialenosť pre komunikáciu je asi 7 m.



■ Upevnenie držiaka diaľkového ovládača na stenu

1. Zvoľte miesto, z ktorého môžu signály dosiahnuť jednotku.
2. Držiak pripevnite na stenu, stĺp atď. pomocou dvoch skrutiek dodávaných spolu s držiakom.
3. Diaľkový ovládač umiestnite do držiaka.



POZNÁMKA

■ Poznámky o batériách

- Pri výmene batérií používajte batérie rovnakého typu a staré vymieňajte vždy obidve naraz.
- Ak sa systém dlhšiu dobu nepoužíva, batérie vyberte.
- Batérie vydržia približne 1 rok. Ak do jedného roka začne displej diaľkového ovládača blednúť a dôjde k zhoršeniu príjmu, aj tak vymeňte obidve batérie za nové alkalické batérie veľkosti AAA.LR03 (alkalické).
- Priložené batérie sú určené pre počiatočné používanie systému.
Doba použiteľnosti batérií môže byť krátka podľa dátumu výroby klimatizačnej jednotky.

■ Poznámky k diaľkovému ovládaču

- Diaľkový ovládač nikdy nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu.
- Prach na vysielači alebo prijímači signálu zníži ich citlivosť. Prach utrite jemnou utierkou.
- Signálová komunikácia môže byť narušená žiarivkami so štartérom (napríklad striedače) umiestnenými v miestnosti. V takom prípade sa poraďte s pracovníkmi obchodu.
- Ak signál diaľkového ovládača pôsobí na iné zariadenia, presuňte aké zariadenia na iné miesto alebo sa poraďte s pracovníkmi obchodu.

■ Nastavenie hodín

1. Stlačte .

- "0:00" sa zobrazí.
- "MON" a "⌚" bliká.

2. Stlačte tlačidlo a tým nastavíte aktuálny deň týždňa.

3. Stlačte .

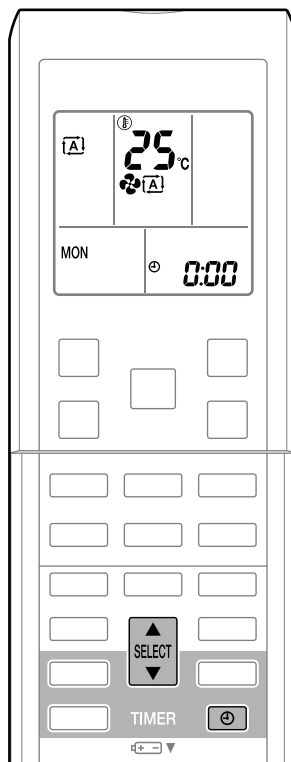
- "⌚" bliká.

4. Stlačením tlačidla nastavíte hodiny na aktuálny čas.

- Keď pridržíte tlačidlo ▲ alebo ▼, zobrazená hodnota času bude rýchlo rásť alebo klesať.

5. Stlačte .

- Pri stlačení tlačidla počas nastavovania vnútorných hodín vnútornej jednotky diaľkový ovládač nasmerujte vždy na vnútornú jednotku.
- ":" bliká.



■ Zapnutie ističa

- Zapnutie vypínača otvára a uzatvára klapky. (To je normálny postup.)

POZNÁMKA

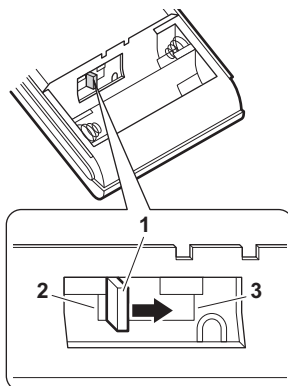
■ Poznámka k nastavovaniu hodín

- Ak vnútorné hodiny vnútornej jednotky nie sú nastavené na správny čas, týždenný časovač WEEKLY TIMER nebude fungovať presne.

Príprava pred uvedením do prevádzky

■ Kontrola nastavení diaľkového ovládača

- Tento diaľkový ovládač je určený aj pre model tepelného čerpadla a model len chladenie. Na nastavenie modelu tepelného čerpadla alebo modelu len chladenie použite prepínače DIP na diaľkovom ovládači.
- Pozrite si nasledovné vysvetlenie a vykonajte nastavenie tak, ako je zobrazené na obrázku.
 - Pre zákazníkov modelu s tepelným čerpadlom: Nastavte na H/P
 - Pre zákazníkov modelu len klimatizácia: Nastavte na C/O



- 1 Prepínač DIP
- 2 H/P
- 3 C/O

POZNÁMKA

■ Tipy pre úsporu energie

- Buďte opatrní, aby ste miestnosť príliš neochladzovali (neprekurovali). Udržiavanie teploty na rozumnej úrovni pomáha šetriť energiu.
- Okná zakryte záclonou alebo okenicami. Zabránenie slnečnému svetlu a prúdeniu vzduchu zvonku zvyšuje účinnosť chladenia (vykurovania).
- Zanesené vzduchové filtre môžu spôsobiť pokles výkonu a plytvanie energiou. Vyčistite ich raz za 2 týždne.

Odporúčané nastavenia teploty

Pri klimatizácii: 26-28°C

Pri vykurovaní: 20-24°C

■ Uvedomte si prosím:

- Aj keď vonkajšia jednotka nie je v prevádzke, spotrebúva nejaký elektrický príkon, aby elektrické komponenty fungovali.
Príkon vonkajšej jednotky RXS60/71: 1-15W
Ostatných vonkajších jednotiek: 15-20W
Vonkajšia jednotka počas predbežného ohrevu kompresora spotrebuje príkon 40 až 55 W.
- Keď nechcete klimatizačné zariadenie používať dlhšiu dobu, napríklad na jar alebo na jeseň, vypnite istič.
- Klimatizačné zariadenie používajte pri nasledovných podmienkach:

Režim	Prevádzkové podmienky	Keď sa pokračuje v prevádzke mimo tohto rozsahu
COOL	Vonkajšia teplota: (3/4/5MK(X)S) -10-46°C (RK(X)S) -10-46°C Vnútorná teplota: 18-32°C Vnútorná vlhkosť max. 80%	• Istiace zariadenie môže zastaviť prevádzku jednotky. (V multi systéme môže slúžiť len na zastavenie prevádzky vonkajšej jednotky.) • Na vnútornej jednotke môže kondenzovať voda a odkvapkávať.
HEAT	Vonkajšia teplota: (3/4/5MXS) -15-24°C (RXS) -15-24°C Vnútorná teplota: 10-30°C	• Istiace zariadenie môže zastaviť prevádzku jednotky.
DRY	Vonkajšia teplota: (3/4/5MK(X)S) -10-46°C (RK(X)S) -10-46°C Vnútorná teplota: 18-32°C Vnútorná vlhkosť max. 80%	• Istiace zariadenie môže zastaviť prevádzku jednotky. • Na vnútornej jednotke môže kondenzovať voda a odkvapkávať.

- Prevádzkovanie systému mimo uvedený rozsah vlhkosti alebo teplôt môže spôsobiť, že istiacie zariadenie systém vypne.

Prevádzka AUTO · DRY · COOL · HEAT · FAN

Klimatizačné zariadenie pracuje v prevádzkovom režime podľa vášho výberu.

Pri budúcom zapnutí bude klimatizačná jednotka pracovať v rovnakom režime.

■ Uvedenie do prevádzky

1. Stlačte tlačidlo **MODE** a zvolíte prevádzkový režim.

- Každé zatlačenie tlačidla prepne nastavenie režimu na ďalšiu hodnotu.

[A]: AUTOMATIKA (AUTO) : VYKUROVANIE (HEAT)

[D]: ODVLHČOVANIE (DRY) : VENTILÁTOR (FAN)

: KLIMATIZÁCIA (COOL)

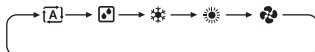
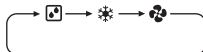
Model LEN

KLIMATIZÁCIA

Model

s TEPELNÝM

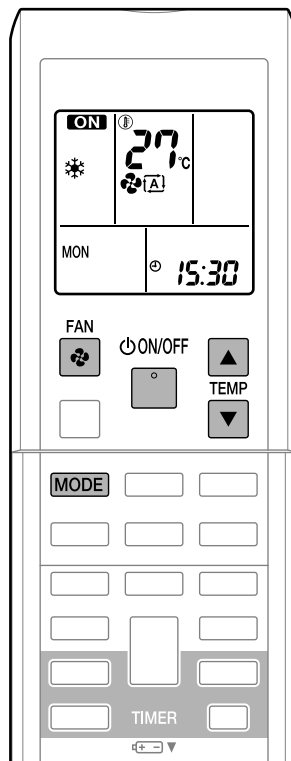
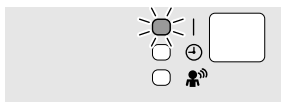
ČERPADLOM



ON/OFF

2. Stlačte .

- "**ON**" sa zobrazí na displeji LCD.
- Kontrolka OPERATION sa rozsvieti.



■ Uvedenie mimo prevádzku

ON/OFF

3. Znova stlačte .

- "**ON**" zmizne z LCD.
- Kontrolka OPERATION zhasne.

■ Zmena nastavenia teploty

4. Stlačte alebo .

Režim AUTO alebo COOL – klimatizácia alebo HEAT - ohrev	Režim prevádzky ODVLHČENIE (DRY) alebo VENTILÁTOR (FAN)
Stlačte tlačidlo pre zvýšenie a tlačidlo pre zníženie teploty.	Nastavenie teploty sa nemení.
Nastavte teplotu podľa svojho želania.	

Nastavenie smeru prúdenia vzduchu

Pre zlepšenie celkového pocitu pohodlia sa dá meniť nastavenie smeru prúdenia vzduchu.

■ Spustenie režimu automatického pohybu sklápania

Smer horného a dolného prúdenia vzduchu

Stlačte .

- " " sa zobrazí na displeji LCD.
- Klapky (vodorovné lamely) sa začnú kývať.

Nastavenie smeru prúdenia vzduchu doprava a doľava

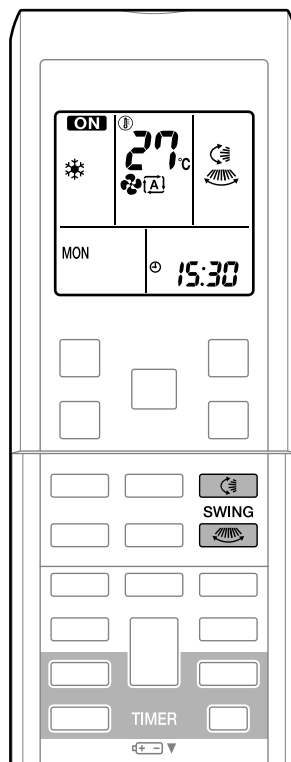
Stlačte .

- " " sa zobrazí na displeji LCD.
- Klapky (vodorovné lamely) sa začnú kývať.

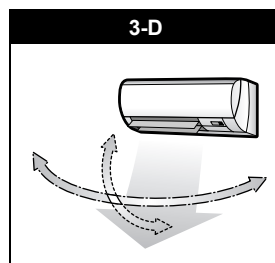
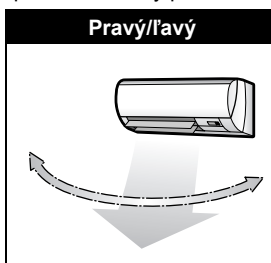
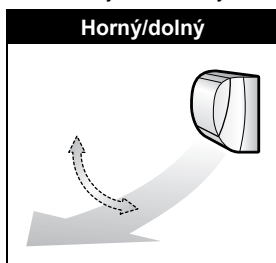
Nastavenie smeru trojrozmerného prúdenia vzduchu

Stlačte  a .

- " " a " " sa zobrazia na displeji LCD.
- Klapky a žalúzie sa otočia.
- Opätovným stlačením  alebo  sa zruší 3-D prúdenie vzduchu. Pohyb klapiek alebo žalúzií sa zastaví.



- Nasledujúce obrázky zobrazujú príslušné smery prúdenia vzduchu.



Nastavenie smeru prúdenia vzduchu

■ Nastavenie klapiek alebo žalúzií do požadovanej polohy

- Táto funkcia je účinná, ak sú klapky alebo žalúzie v režime automatického pohybu sklápania.

Akonáhle klapky alebo žalúzie dosiahnu požadovanú polohu, stlačte tlačidlo  a .

- Klapky a žalúzie sa otočia v smere prúdenia 3-D.
- "☂" alebo "☂" zmizne z LCD.

⚠ UPOZORNENIE

- K nastaveniu uhla klapiek a žalúzií vždy použite diaľkový ovládač. Keď sa pokúsíte pohnúť touto žalúziou násilím ručne v dobe, keď sa vyklopí, môžete jej mechanizmus poškodiť.
- K nastaveniu uhla žalúzií vždy použite diaľkový ovládač. Vo vnútri výstupu vzduchu sa ventilátor otáča vysokými otáčkami.

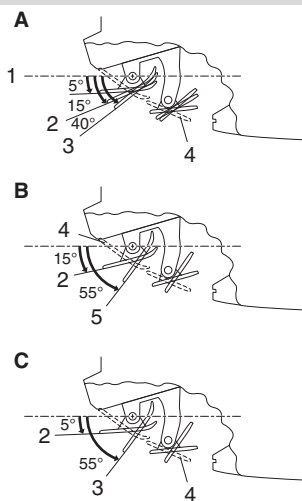
POZNÁMKA

■ Poznámka k uhlom sklopenia klapiek

- Rozsah sklápania klapiek závisí od režimu prevádzky. (Pozri obrázok.)

■ Poznámka o 3-D prúdení vzduchu

- Použitím trojrozmerného prúdenia vzduchu cirkuluje studený vzduch, ktorý má tendenciu sa hromadiť v spodnej časti miestnosti a horúci vzduch, ktorý má tendenciu sa hromadiť v blízkosti stropu po celej miestnosti, čo bráni ochladzovaniu a ohrievaniu.



A V režime sušenia (DRY) alebo klimatizácie (COOL)

B V režime prevádzky VYKUROVANIE (HEAT)

C Režim prevádzky VENTILÁTOR

1 Režim prevádzky vhodného smeru prúdenia vzduchu COMFORT AIRFLOW (strana 14)

4 Zastavenie prevádzky

2 Horná hranica

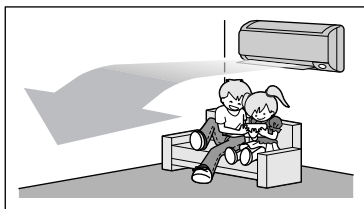
5 Spodná hranica a režim prevádzky vhodného smeru prúdenia vzduchu COMFORT AIRFLOW (strana 14)

3 Spodná hranica

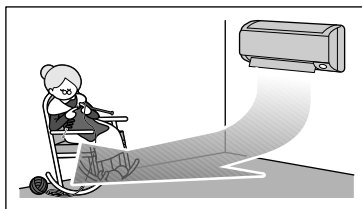
Režim prevádzky COMFORT AIRFLOW a INTELLIGENT EYE

■ Režim prevádzky vhodného smeru prúdenia vzduchu COMFORT AIRFLOW

V režime prevádzky klimatizácia COOL bude vzduch prúdiť smerom hore a v režime vykurovanie HEAT smerom dole, čím sa zabezpečí príjemné prúdenie, ktoré nebude priamo pôsobiť na ľudí.



Režim prevádzky KLIMATIZÁCIA (COOL)



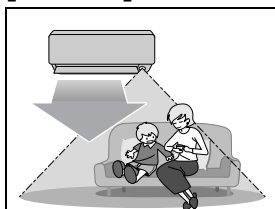
Režim prevádzky VYKUROVANIE (HEAT)

■ Režim prevádzky inteligentné oko INTELLIGENT EYE

"INTELLIGENT EYE" (inteligentné oko) je infračervený senzor, ktorý sníma pohyb človeka.

Ak sa v miestnosti nikto nenachádza dlhšie ako 20 minút, režim prevádzky sa automaticky prepne do režimu úspory energie.

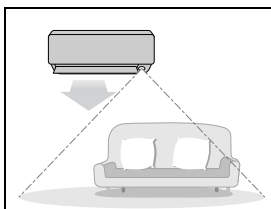
[Príklad]



Keď je niekto v miestnosti

■ Normálny režim prevádzky

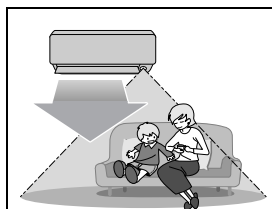
- Klimatizácia je v normálnom režime prevádzky, pričom senzor sníma pohyb ľudí.
- Kontrolka INTELLIGENT EYE sa rozsvieti.



Keď v miestnosti nie je nikto

■ 20 minút potom začína režim prevádzky úspory energie.

- Nastavená teplota sa mení v krokoch $\pm 2^{\circ}\text{C}$.
- Kontrolka INTELLIGENT EYE zhasne.



Keď sa niekto vráti do miestnosti

■ Späť na normálnu prevádzku.

- Klimatizácia sa vráti do normálneho režimu prevádzky, ak senzor znova zistí pohyb ľudí.
- Kontrolka INTELLIGENT EYE sa znova rozsvieti.

■ Kombinácia prevádzky COMFORT AIRFLOW a INTELLIGENT EYE

Klimatizácia môže prejsť do režimu prevádzky COMFORT AIRFLOW v kombinácii s režimom prevádzky INTELLIGENT EYE.

Režim prevádzky COMFORT AIRFLOW a INTELLIGENT EYE

■ Uvedenie do prevádzky

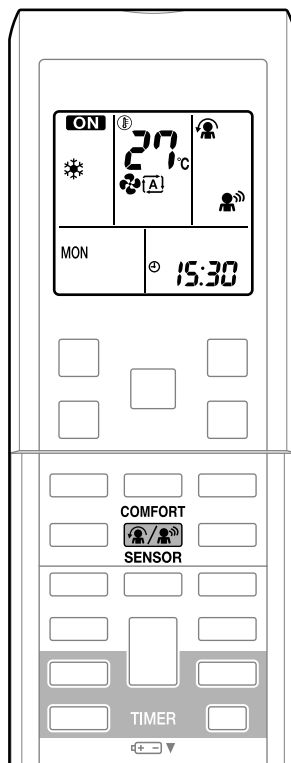
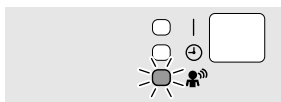
Stlačením tlačidla  vyberiete požadovaný režim.

- Zakaždým, keď stlačíte tlačidlo , na LCD sa zobrazí odlišná možnosť nastavenia.
- Výberom " " z nasledujúcich ikôn, klimatizácia bude v režime prevádzky COMFORT AIRFLOW v kombinácii s režimom prevádzky INTELLIGENT EYE.



- 1 Žiadne nastavenie
- 2 PRÍJEMNÉ PRÚDENIE VZDUCHU - COMFORT AIRFLOW
- 3 INTELLIGENT EYE
- 4 Kombinácia
- 5 Bez nastavenia

- Keď sa klapky (vodorovné lopatky) sklopia, vyššie uvedená prevádzka zastaví ich pohyb.
- Kontrolka INTELLIGENT EYE sa rozsvieti.
- Ak sa zistí pohyb ľudí, rozsvieti sa kontrolka.



■ Zrušenie režimu prevádzky

Stlačte tlačidlo  a na displeji LCD zvolíte "prázdne".

Režim prevádzky inteligentné oko INTELLIGENT EYE je užitočný pre šetrenie energiou

■ Režim prevádzky úspory energie

- Ak v miestnosti nebola zistená prítomnosť ľudí počas 20 minút, spustí sa režim prevádzky úspora energie.
- Tento režim prevádzky mení teplotu -2°C v režime HEAT / $+2^{\circ}\text{C}$ v režime COOL / $+2^{\circ}\text{C}$ v režime DRY od nastavenej teploty.
- Táto činnosť nepatrne znižuje rýchlosť prúdenia vzduchu len v režime ventilátora FAN.

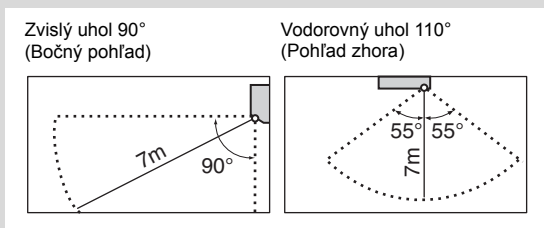
POZNÁMKA

■ Poznámky o režime prevádzky COMFORT AIRFLOW

- Zmení sa orientácia klapky a tým zabráni prúdeniu vzduchu priamo na ľudí, zdržiavajúcich sa v miestnosti.
- Režim prevádzky na plný výkon POWERFUL a COMFORT AIR FLOW sa nemôžu používať súčasne.
- Prednosť sa dáva funkcii tlačidla, ktoré sa stlačilo naposledy.
- Rýchlosť prúdenia vzduchu je nastavená na AUTO. Ak je zvolený smer prúdenia vzduchu hore a dole, funkcia COMFORT AIRFLOW bude zrušená.

■ Poznámky k režimu INTELLIGENT EYE (inteligentné oko)

- Rozsah používania je nasledovný.



- Snímač nedokáže rozpoznať pohyb predmetov, ktoré sú ďalej ako 7 m. (Skontrolujte rozsah použitia)
- Citlivosť snímania senzora sa mení podľa umiestnenia vnútornej jednotky, rýchlosti pohybu, rozsahu teploty atď.
- Senzor tiež omylom sníma domáce zvieratá, slnečné svetlo, pohybujúce sa záclony a svetlo odrážané od zrkadiel pri prechode človeka.
- Režim prevádzky inteligentné oko INTELLIGENT EYE nebude pokračovať počas režimu prevádzky na vyšší výkon POWERFUL.
- NOČNÝ REŽIM NASTAVENIA (strana 20.) nebude pokračovať počas režimu prevádzky INTELLIGENT EYE (inteligentné oko).

■ Poznámka o kombinácii prevádzky COMFORT AIRFLOW a INTELLIGENT EYE

- Rýchlosť prúdenia vzduchu je nastavená na AUTO. Ak je zvolený smer prúdenia vzduchu hore a dole, funkcia COMFORT AIRFLOW bude zrušená.
- Prednosť sa dáva funkcii tlačidla, ktoré sa stlačilo naposledy.

⚠ UPOZORNENIE

- V blízkosti senzora neumiestňujte veľké predmety. Vykurovacie jednotky alebo zvlhčovače udržiavajte mimo snímacej oblasti senzora. Tento snímač môže zistiť neželateľné predmety.
- Nechytajte alebo násilne netlačte na senzor inteligentného oka. Môže to viesť k poškodeniu a poruche.

Režim prevádzky na vyšší výkon POWERFUL

Funkcia POWERFUL rýchlo maximalizuje účinky chladenia (ohrevu) v ľubovoľnom prevádzkovom režime. Tieto funkcie umožňujú využiť maximálny výkon zariadenia.

■ Zapnutie vyššieho výkonu POWERFUL

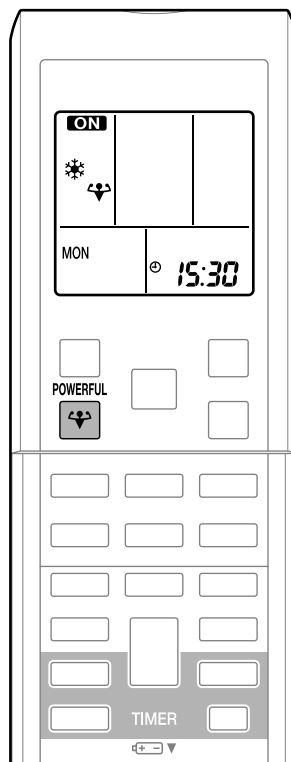
1. Stlačte .

- Režim prevádzky POWERFUL končí po 20 minútach. Potom systém automaticky prejde znova na nastavenie použité pred vyvolaním režimu vyššieho výkonu POWERFUL.
- "" sa zobrazí na displeji LCD.

■ Zrušenie funkcie vyššieho výkonu POWERFUL

2. Znova stlačte .

- "" zmizne z LCD.



POZNÁMKA

■ Poznámky k režimu prevádzky POWERFUL

- Pri použití režimu prevádzky s vyšším výkonom POWERFUL sa nedajú používať niektoré funkcie.
- Režim prevádzky na plný výkon POWERFUL sa nemôže používať spolu s režimami prevádzky ECONO, COMFORT AIRFLOW alebo OUTDOOR UNIT QUIET. Prednosť sa dáva funkcií tlačidla, ktoré sa stlačilo naposledy.
- Režim prevádzky POWERFUL sa dá nastaviť len, ak jednotka beží.
- Režim prevádzky POWERFUL nezvýši výkon klimatizácie, ak je už klimatizácia v prevádzke s maximálnym výkonom.
- **V režime klimatizácie COOL a ohrevu HEAT**
K maximalizácii výkonu chladenia (kúrenia) sa musí zvýšiť výkon vonkajšej jednotky a prúdenie vzduchu musí byť nastavené na maximum.
Nastavenia teploty a prúdenia vzduchu sa nedajú meniť.
- **V režime prevádzky SUŠENIE**
Nastavenie teploty sa zníži o 2,5°C a prúdenie vzduchu sa nepatrne zvýši.
- **Režim prevádzky VENTILÁTOR**
Prúdenie vzduchu sa pevne nastaví na maximum.
- **V režime prevádzky AUTOMATIKA (AUTO)**
K maximalizácii výkonu chladenia (kúrenia) sa musí zvýšiť výkon vonkajšej jednotky a prúdenie vzduchu musí byť nastavené na maximum.
- **Pri použití nastavenia prioritnej miestnosti**
Viď poznámka pre multi systém. (strana 30.)

Režim pokojnej prevádzky vonkajšej jednotky OUTDOOR UNIT QUIET

Režim pokojnej prevádzky vonkajšej jednotky – OUTDOOR UNIT QUIET zníži úroveň hlučnosti vonkajšej jednotky zmenou frekvencie a otáčok ventilátora na vonkajšej jednotke. Táto funkcia je vhodná počas noci.

■ Spustenie režimu pokojnej prevádzky vonkajšej jednotky OUTDOOR UNIT QUIET

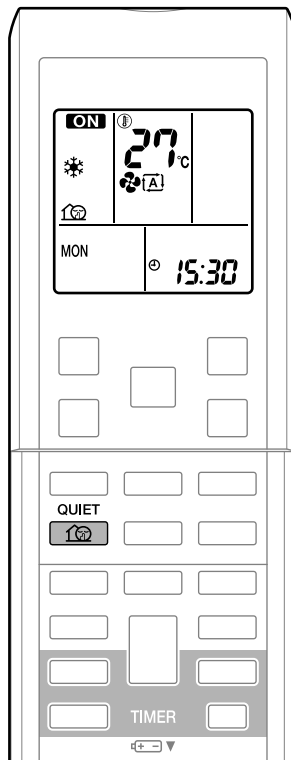
1. Stlačte .

- " " sa zobrazí na displeji LCD.

■ Zrušenie režimu pokojnej prevádzky vonkajšej jednotky OUTDOOR UNIT QUIET

2. Znova stlačte .

- " " zmizne z LCD.



POZNÁMKA

■ Poznámky k režimu pokojnej prevádzky vonkajšej jednotky OUTDOOR UNIT QUIET

- Pri použití multi systému táto funkcia pracuje len, keď je na všetkých ovládaných vnútorných jednotkách nastavený režim prevádzky OUTDOOR UNIT QUIET. Napriek tomu, ak používate nastavenie prioritnej miestnosti, viď poznámka pre multi systém. (strana 30.)
- Táto funkcia je k dispozícii v režimoch COOL, HEAT a AUTO. ((Nie je k dispozícii v režime FAN a DRY.))
- Režim prevádzky na plný výkon POWERFUL a pokojnej prevádzky vonkajšej jednotky OUTDOOR UNIT QUIET sa nemôžu používať súčasne. Prednosť sa dáva funkcii tlačidla, ktoré sa stlačilo naposledy.
- Keď sa prevádzka zastaví použitím diaľkového ovládača alebo hlavného vypínača vnútornej jednotky pri použití režimu pokojnej prevádzky vonkajšej jednotky OUTDOOR UNIT QUIET, " " zostane na displeji diaľkového ovládača.
- Režim prevádzky OUTDOOR UNIT QUIET (TICHÝ CHOD VONKAJŠEJ JEDNOTKY) neznižuje frekvenciu ani otáčky ventilátora, ak boli frekvencia a otáčky ventilátora už dostatočne znížené.

Režim hospodárnej prevádzky ECONO

Režim prevádzky ECONO je funkciou, ktorá umožňuje účinnú prevádzku obmedzením maximálnej spotreby energie. Táto funkcia je užitočná pre prípady, kedy je nutné venovať pozornosť elektrickému vypínaču, aby sa nezapol, keď výrobok prechádza pozdĺž iných spotrebičov.

■ Spustenie režimu prevádzky ECONO

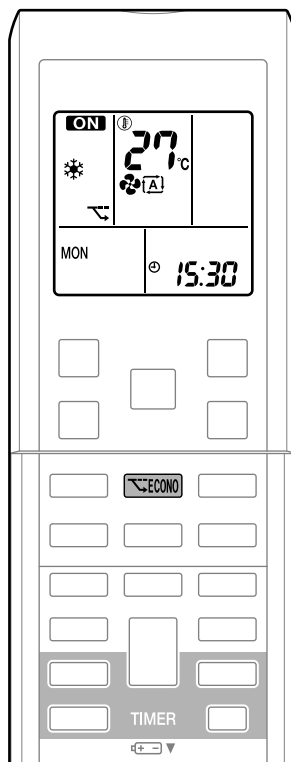
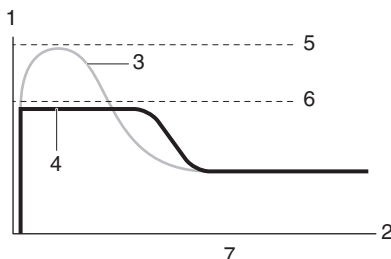
1. Stlačte .

- "" sa zobrazí na displeji LCD.

■ Zrušenie režimu prevádzky ECONO

2. Znova stlačte .

- "" zmizne z LCD.



- | | | | |
|---|-----------------------------------|---|---|
| 1 | Aktuálny prúd a spotreba energie | 5 | Maximálny počas normálneho režimu prevádzky |
| 2 | Čas | 6 | Maximálny počas režimu prevádzky ECONO |
| 3 | Normálny režim prevádzky | 7 | Od spustenia, kým sa nedosiahne nastavená teplota |
| 4 | Režim hospodárnej prevádzky ECONO | | |

• Táto schéma je určená len na účely ilustrácie.

* Maximálny aktuálny prúd a spotreba energie klimatizácie v režime ECONO sa mení podľa pripojenej vonkajšej jednotky.

POZNÁMKA

■ Poznámky k režimu hospodárnej prevádzky ECONO

- Režim prevádzky ECONO sa dá nastaviť len, ak jednotka beží.
- Režim prevádzky ECONO je funkciou, ktorá umožňuje účinnú prevádzku obmedzením spotreby energie vonkajšej jednotky (frekvencia zapínania prevádzky).
- Režim hospodárnej prevádzky ECONO funguje v režimoch AUTO, COOL, DRY a HEAT.
- Režim prevádzky na plný výkon POWERFUL a ECONO sa nemôžu používať súčasne. Prednosť sa dáva funkcii tlačidla, ktoré sa stlačilo naposledy.
- Spotreba energie nemusí klesnúť aj keď sa používa režim prevádzky ECONO, kde je úroveň spotreby energie už nízka.

Režim prevádzky s vypnutým časovačom OFF TIMER

Funkcie časovača sú užitočné pre automatické zapínanie a vypínanie klimatizačnej jednotky v noci alebo ráno. Používať sa dá tiež kombinácia vypnutia (OFF TIMER) a zapnutia časovačom (ON TIMER).

■ Použitie režimu prevádzky OFF TIMER

- Kontroluje správne nastavenie času.

Keď nie je čas nastavený správne, nastavte ho. (strana 8.)

1. Stlačte **OFF**.

- "OFF" a čas nastavenia sa zobrazia na displeji LCD.
- "0:00" sa zobrazí na displeji LCD.
- "OFF" bliká.

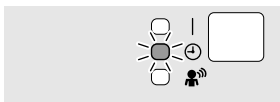
2. Stlačte **SELECT** a držte ho stlačené, kým

nastavenie času nedosiahne bod, ktorý chcete.

- Každé stlačenie tlačidla zvýši alebo zníži nastavenie času o 10 minút. Držanie stlačeného tlačidla mení nastavenie rýchlo.

3. Znova stlačte **OFF**.

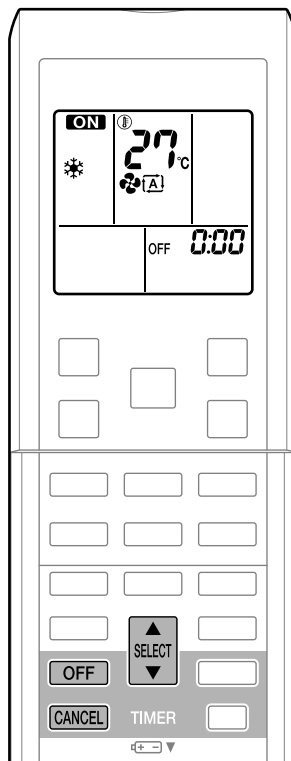
- Kontrolka časovača TIMER sa rozsvieti.



■ Zrušenie režimu prevádzky OFF TIMER

4. Stlačte **CANCEL**.

- "OFF" a nastavenie času zmizne z LCD.
- "⌚" a deň v týždni sa zobrazí na LCD.
- Kontrolka časovača (TIMER) zhasne.



POZNÁMKA

■ Poznámky k režimu prevádzky časovača TIMER

- Keď je časovač (TIMER) nastavený, aktuálny čas sa nezobrazuje.
- Keď nastavíte na ON/OFF TIMER, nastavenie času sa uloží do pamäte. Pri výmene batérií diaľkového ovládača sa obsah pamäte vymaže.
- Pokiaľ jednotku ovláda nastavenie časovača (ON/OFF TIMER), môže sa skutočná doba prevádzky líšiť od času zadaného používateľom. (Maximálne približne 10 minút)

■ Režim nočného nastavenia NIGHT SET

Ak je nastavené vypnutie časovačom (OFF TIMER), klimatizačné zariadenie automaticky upraví nastavenie teploty (0,5°C smerom hore v režime klimatizácie COOL a 2,0°C dole v režime vykurovanie HEAT), aby nedošlo k nadmernému ochladeniu či ohrevu miestnosti, čo by rušilo váš spánok.

Režim prevádzky so zapnutým časovačom ON TIMER

■ Použitie režimu prevádzky so zapnutým časovačom ON TIMER

- Kontroluje správne nastavenie času. Keď nie je čas nastavený správne, nastavte ho. (strana 8.)

1. Stlačte **ON**.

- "ON" a čas nastavenia sa zobrazia na displeji LCD.
- "5:00" sa zobrazí na displeji LCD.
- "ON" bliká.

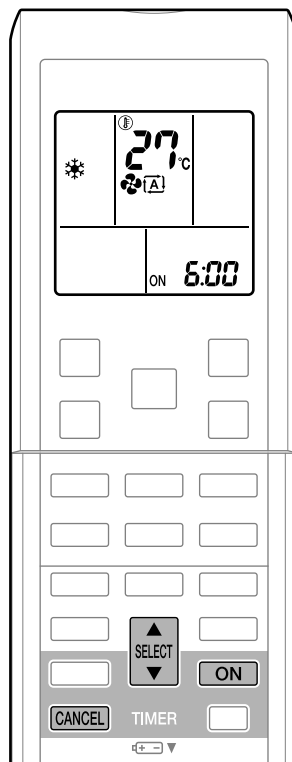
2. Stlačte **SELECT** a držte ho stlačené, kým

nastavenie času nedosiahne bod, ktorý chcete.

- Každé stlačenie tlačidla zvýši alebo zníži nastavenie času o 10 minút. Držanie stlačeného tlačidla mení nastavenie rýchlo.

3. Znova stlačte **ON**.

- Kontrolka TIMER sa rozsvieti.



■ Zrušenie zapínania časovačom ON TIMER

4. Stlačte **CANCEL**.

- "ON" a nastavenie času zmizne z LCD.
- "☀" a deň v týždni sa zobrazí na LCD.
- Kontrolka časovača (TIMER) zhasne.

■ Kombinácia funkcií časovača – zapnutie (ON TIMER) a vypnutie (OFF TIMER)

- Příklad nastavenia kombinácie 2 časovačov je uvedený nižšie.

Příklad

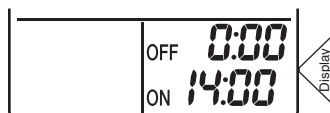
Aktuálny čas 23:00

(ovládanie jednotky)

OFF TIMER o 0:00

ON TIMER o 14:00

} Kombinovaný



POZNÁMKA

■ V nasledovných prípadoch znovu nastavte časovač.

- Po vypnutí hlavného vypínača.
- Po zlyhaní elektrického napájania.
- Po výmene batérií v diaľkovom ovládači.

Režim prevádzky s týždennými hodinami WEEKLY TIMER

Pre každý deň týždňa je možné uložiť až 4 nastavenia časovača. Vhodné je, ak sa týždenné hodiny WEEKLY TIMER nastavujú podľa životného štýlu rodiny.

■ V týchto prípadoch použijete WEEKLY TIMER

Príklad nastavení WEEKLY TIMER je uvedený nižšie.

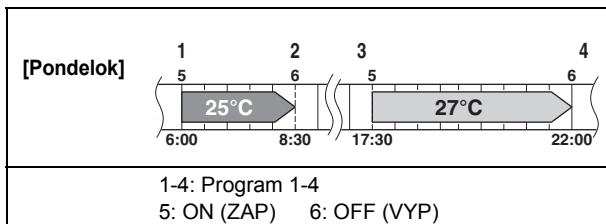
Príklad:	Tie isté nastavenia hodín sa vykonávajú na týždeň od pondelka do piatka, pričom pre víkend sa vykonávajú odlišné nastavenia hodín.
[Pondelok]	Urobte nastavenia hodín programov 1-4. (viď strana 23.)
[Utorok] až [Piatok]	Na vykonanie nastavení pre utorok až piatok použijete režim kopírovania, lebo tieto nastavenia sú také isté ako pre pondelok. (viď strana 26.)
[Sobota]	Žiadne nastavenia hodín
[Nedeľa]	Urobte nastavenia hodín programov 1-4. (viď strana 23.)
	1-4: Program 1-45: ON 6: OFF (VYP)
	- Pomocou WEEKLY TIMER je možné rezervovať až 4 nastavenia za deň a až 28 nastavení za týždeň. Efektívne použitie režimu kopírovania zabezpečuje jednoduché vykonanie rezervácií. - Napríklad použitie nastavení ON-ON-ON-ON umožňuje naplánovať režim prevádzky a nastaviť zmeny teploty. Okrem toho použitím nastavení OFF-OFF-OFF-OFF sa dá nastaviť len doba vypnutia pre každý deň. Týmto sa klimatizácia automaticky vypne, ak ju používateľ zabudne vypnúť.

Režim prevádzky s týždennými hodinami WEEKLY TIMER

■ Použitie režimu prevádzky WEEKLY TIMER

Režim nastavenia

- Presvedčte sa, či sú nastavené deň v týždni a čas. Ak nie, nastavte deň týždňa a čas. (strana 8.)



1. Stlačte .

- Zobrazí sa deň v týždni a rezervačné číslo aktuálneho dňa.
- Za deň je možné vykonať 1 až 4 nastavení.

2. Stlačením tlačidla vyberiete požadovaný deň týždňa a rezervačné číslo.

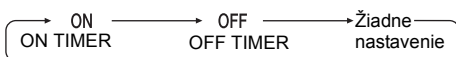
- Stlačením tlačidla  sa zmení rezervačné číslo a deň v týždni.

3. Stlačte **NEXT**.

- Nastaví sa deň v týždni a rezervačné číslo.
- "WEEKLY" a "ON" blikajú.

4. Stlačením tlačidla vyberiete požadovaný režim.

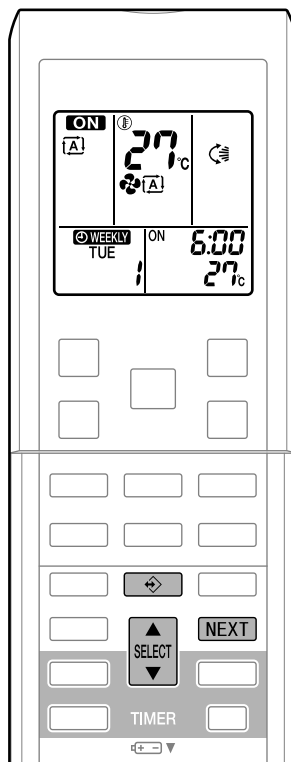
- Stlačenie tlačidla  postupne mení nastavenie "ON" alebo "OFF".



- V prípade, že bola už nastavená rezervácia, zvolením možnosti "žiadne nastavenie" sa rezervácia vymaže.
- Ak je zvolené "žiadne nastavenie", prejdite na krok 9.

5. Stlačte **NEXT**.

- Nastaví sa režim ON/OFF TIMER.
- "WEEKLY" a čas bliká.



6. Stlačením tlačidla zvolíte požadovaný

čas.

- Čas sa dá nastaviť medzi 0:00 a 23:50 v 10 minútových intervaloch.
- Ak sa chcete vrátiť na nastavenie času ON/OFF TIMER, stlačte tlačidlo .
- Ak je zvolené nastavenie OFF TIMER, prejdite na krok 9.

7. Stlačte .

- Nastaví sa čas.
- "⌚ WEEKLY" a teplota bliká.

8. Stlačením tlačidla vyberiete

požadovanú teplotu.

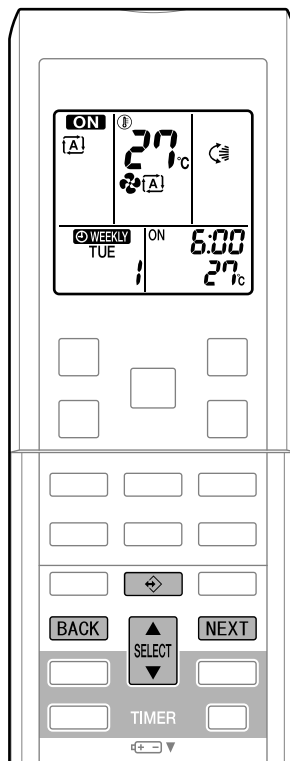
- Teplota sa dá nastaviť medzi 10°C a 32°C.
Klimatizácia: Jednotka funguje pri 18°C aj, keď je nastavená na 10 až 17°C.
Vykurovanie: Jednotka funguje pri 30°C aj, keď je nastavená na 31 až 32°C.
- Ak sa chcete vrátiť na nastavenie času, stlačte tlačidlo .
- Nastavená teplota sa zobrazí len, ak je zapnuté nastavenie režimu

9. Stlačte .

- Nastaví sa teplota a prejdete na nastavenie nasledovnej rezervácie.
- Pri ďalšom nastavovaní opakujte postup od kroku 4.

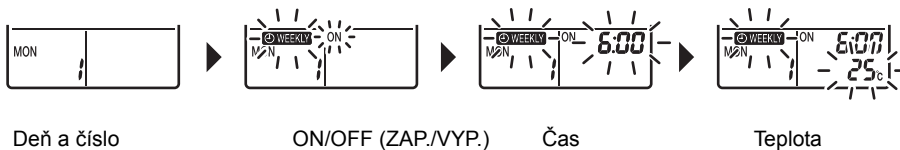
10. Stlačením tlačidla ukončíte nastavenie.

- Nezabudnite diaľkové ovládanie nasmerovať na vnútornú jednotku, skontrolovať prijímací tón a blikanie kontrolky PREVÁDZKA.
- "⌚ WEEKLY" sa zobrazí na displeji LCD a je aktivovaný režim prevádzky WEEKLY TIMER.
- Kontrolka časovača TIMER sa rozsvieti.
- Vytvorená rezervácia a tie isté nastavenia použité pre iný deň v týždni sa môžu jednoducho kopírovať.
Pozrite si kopírovací režim. (strana 26.)



Režim prevádzky s týždennými hodinami WEEKLY TIMER

Zobrazenia nastavení



POZNÁMKA

■ Poznámky k režimu prevádzky WEEKLY TIMER

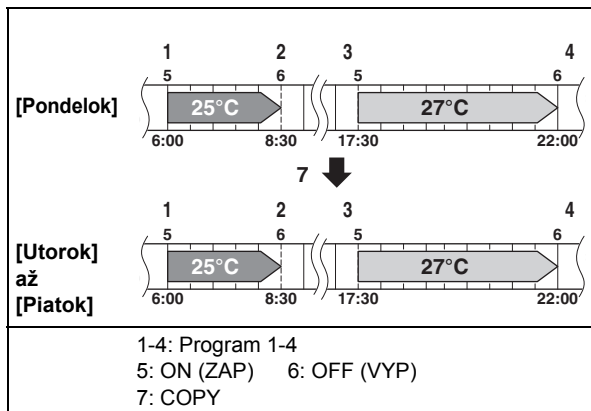
- Nezabudnite najprv nastaviť hodiny na diaľkovom ovládači.
- Deň týždňa, režim ON/OFF TIMER, čas a nastavená teplota (len pre režim ON TIMER) sa môžu nastaviť pomocou WEEKLY TIMER. Pre ON-TIMER sú iné nastavenia založené na nastaveniach tesne pred začatím prevádzky.
- Tak režim WEEKLY TIMER ako aj ON/OFF TIMER sa nemôžu používať súčasne. Režim prevádzky ON/OFF TIMER má prioritu, ak je nastavený, pričom je WEEKLY TIMER stále aktívny.

Režim WEEKLY TIMER prejde do pohotovostného stavu a na LCD sa zobrazí "WEEKLY". Ak je ON/OFF TIMER hore, automaticky sa aktivuje WEEKLY TIMER.

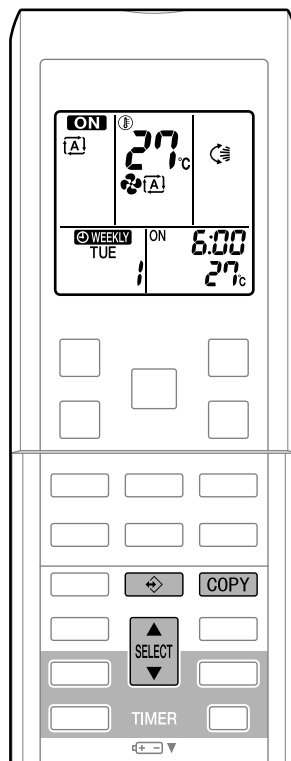
- Len čas a nastavená teplota pomocou weekly timer sú odoslané . Weekly timer nastavte len po nastavení režimu prevádzky, výkonu ventilátora a smeru ventilátora.
- Vypnutie ističe, porucha elektrického napájania a iné podobné udalosti ukončia prevádzku vnútorných hodín vnútornej jednotky. Hodiny resetujte. (strana 8.)
- Tlačidlo **BACK** sa môže použiť len pre nastavenia času a teploty. Nemôže sa použiť na prechod späť na rezervačné číslo.

Kopírovací režim

- Rezervácia sa môže kopírovať na nasledovný ďalší deň v týždni. Bude sa kopírovať celá rezervácia vybraného dňa týždňa.



1. Stlačte .
2. Skopírovaný deň v týždni potvrdíte stlačením tlačidla .
3. Stlačením tlačidla  aktivujete kopírovací režim.
 - Bude sa kopírovať celá rezervácia vybraného dňa týždňa.
4. Stlačením tlačidla  nastavíte cieľový deň týždňa.



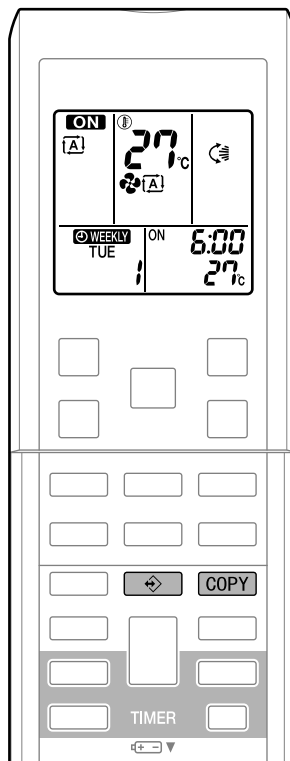
Režim prevádzky s týždennými hodinami WEEKLY TIMER

5. Stlačte **COPY**.

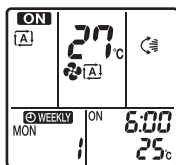
- Rezervácia sa bude kopírovať do vybraného dňa týždňa. Bude sa kopírovať celá rezervácia vybraného dňa týždňa.
- Ak chcete pokračovať v kopírovaní nastavení iných dní týždňa, opakujte krok 4 a krok 5.

6. Stlačením tlačidla ukončíte nastavenie.

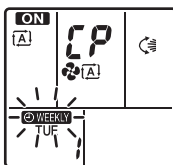
- "WEEKLY" sa zobrazí na displeji LCD a je aktivovaný režim prevádzky WEEKLY TIMER.



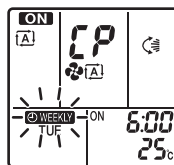
Zobrazenia nastavení



Potvrdenie



Kopírovanie



Vloženie



Normálne

POZNÁMKA

■ Poznámka k režimu kopírovania

- V režime kopírovania sa kopíruje celá rezervácia zdrojového dňa týždňa. V prípade vykonania individuálnej zmeny rezervácie ľubovoľného dňa týždňa po skopírovaní obsahu rezervácií týždňa, stlačte tlačidlo  a zmeňte nastavenia v krokoch režimu nastavenia. (strana 23.)

■ Potvrdenie rezervácie

- Rezervácia môže byť potvrdená.

1. Stlačte .

- Zobrazí sa deň v týždni a rezervačné číslo aktuálneho dňa.

2. Stlačením tlačidla vyberiete deň v týždni a číslo rezervácie, ktoré sa majú potvrdiť.

- Stlačením tlačidla  sa zobrazia detaily rezervácie.
- Ak chcete zmeniť potvrdené rezervované nastavenia, zvolíte číslo rezervácie a stlačte tlačidlo **NEXT**.
Režim nastavenia sa prepne do režimu nastavenia.
Prejdite na krok 4 režimu nastavenia. (strana 23.)

3. Stlačením tlačidla ukončíte režim potvrdenia.

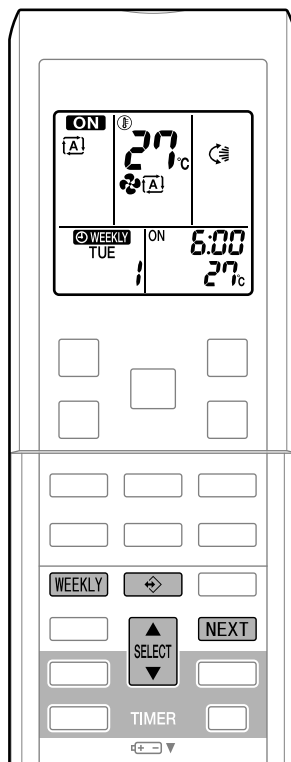
- "⌚ WEEKLY" sa zobrazí na displeji LCD a je aktivovaný režim prevádzky WEEKLY TIMER.
- Kontrolka časovača TIMER sa rozsvieti.

Zobrazenia nastavení



Normálne

Potvrdenie



■ Zrušenie režimu prevádzky WEEKLY TIMER

4. Stlačte tlačidlo **WEEKLY**, ak je na displeji LCD zobrazené "⌚ WEEKLY".

- "⌚ WEEKLY" zmizne z LCD.
- Kontrolka časovača (TIMER) zhasne.
- Ak chcete opätovne zapnúť režim prevádzky WEEKLY TIMER, stlačte tlačidlo **WEEKLY** znova.
- Ak je rezervácia deaktivovaná pomocou tlačidla **WEEKLY** aktivovaná znova, použije sa posledná vykonaná rezervácia.

Režim prevádzky s týždennými hodinami WEEKLY TIMER

■ Vymazanie rezervácií

Individuálna rezervácia

- Viď režim nastavenia. (strana 23.)
Pri výbere požadovaného režimu v kroku **4** v režime nastavenia, zvolte "žiadne nastavenie". Rezervácia bude vymazaná.

Rezervácie pre každý deň týždňa

- Táto funkcia sa môže použiť na vymazanie rezervácií pre každý deň v týždni.

5. Stlačte .

6. Pomocou tlačidla  zvolte deň v týždni, ktorý sa má zrušiť.

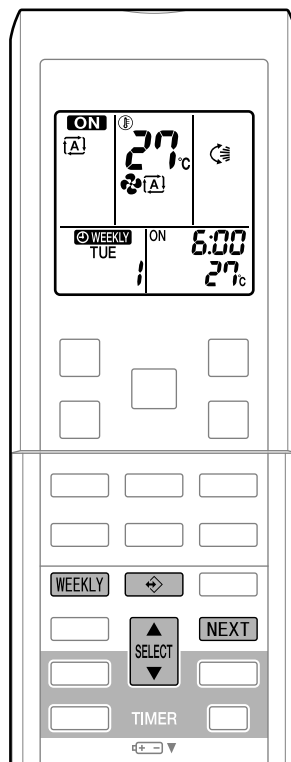
7. Držte stlačené tlačidlo **WEEKLY** asi 5 sekúnd.

- Rezervácia zvoleného dňa týždňa bude vymazaná.

Všetky rezervácie

8. Držte stlačené tlačidlo **WEEKLY** 5 sekúnd pri normálnom zobrazení.

- Nezabudnite diaľkové ovládanie nasmerovať na hlavnú jednotku a skontrolovať prijímací tón.
- Táto operácia nie je účinná, keď je nastavený WEEKLY TIMER.
- Všetky rezervácie budú vymazané.



Poznámka Multi systému

Tento systém má jednu vonkajšiu jednotku pripojenú k viacerým vnútorným jednotkám.

■ Voľba režimu prevádzky

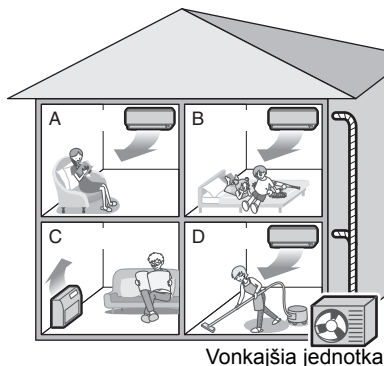
1. S prítomným ale neaktívnym nastavením priority miestnosti alebo neprítomným.

Ak je v prevádzke viac ako 1 vnútorná jednotka, priorita je daná prvej jednotke, ktorá bola zapnutá. V tomto prípade nastavte jednotky, ktoré sú zapnuté neskôr do toho istého režimu prevádzky, ako je prvá jednotka.

Inak prejdú do pohotovostného stavu a bliká kontrolka PREVÁDZKA: to neznamená poruchu.

A Miestnosť A
B Miestnosť B

C Miestnosť C
D Miestnosť D



POZNÁMKA

■ Poznámky k režimu prevádzky systému Multi

- Súčasne sa môže používať režim COOL, DRY a FAN.
- Režim AUTO automaticky vyberá režim COOL alebo HEAT na základe izbovej teploty. Preto je pri výbere toho istého režimu, ako je v miestnosti s prvou zapnutou jednotkou, k dispozícii režim AUTO.

⚠ UPOZORNENIE

- Normálne má prioritu režim prevádzky v miestnosti, kde bola jednotka spustená ako prvá, ale nasledovné situácie sú výnimkou, preto si ich zapamätajte. Ak režim prevádzky prvej miestnosti je režim vetrania (FAN Mode), potom použitie režimu kúrenia (HEAT Mode) v ľubovoľnej miestnosti dá prioritu kúreniu (HEAT). V tejto situácii klimatizácia bežiaca v režime ventilátora FAN prejde do pohotovostného režimu a kontrolka PREVÁDZKA bliká.

2. Ak je nastavenie priority miestnosti aktívne.

Vid' "Nastavenie prioritnej miestnosti" na nasledujúcej strane.

■ Režim tichého chodu v noci NIGHT QUIET

(K dispozícii len v režime prevádzky Klimatizácia COOL)

Pokojný režim v noci NIGHT QUIET vyžaduje počas inštalácie počiatočné naprogramovanie. Poradte sa prosím s vašim obchodným zástupcom alebo predajcom.

Režim NIGHT QUIET znižuje hlučnosť prevádzky vonkajšej jednotky počas nočných hodín, aby nedochádzalo k obťažovaniu susedov.

- Režim NIGHT QUIET sa aktivuje, ak teplota klesne 5°C a viac pod najvyššiu teplotu, ktorá bola toho dňa zaznamenaná. Preto ak rozdiel teplôt je menej ako 5°C, táto funkcia sa neaktivuje.
- Režim NIGHT QUIET nepatrne znižuje účinnosť klimatizácie (kúrenia) jednotky.

Poznámka Multi systému

■ Režim pokojnej prevádzky vonkajšej jednotky – OUTDOOR UNIT QUIET (strana 18.)

1. S prítomným ale neaktívnym nastavením priority miestnosti alebo neprítomným.

Ak sa používa funkcia prevádzky pokojného chodu vonkajšej jednotky OUTDOOR UNIT QUIET spolu s multisystémom, nastavte všetky vnútorné jednotky pomocou ich diaľkových ovládačov na režim prevádzky OUTDOOR UNIT QUIET.

Pri rušení prevádzky OUTDOOR UNIT QUIET (POKOJNÝ CHOD VONKAJŠEJ JEDNOTKY), zruší jednu z prevádzkovaných vnútorných jednotiek použitím jej diaľkového ovládača.

Napriek tomu zostáva zobrazenie prevádzky OUTDOOR UNIT QUIET (POKOJNÝ CHOD VONKAJŠEJ JEDNOTKY) na diaľkovom ovládači pre ostatné miestnosti.

Odporúčame uvoľniť všetky miestnosti použitím ich diaľkových ovládačov.

2. Ak je nastavenie priority miestnosti aktívne.

Vid' "Nastavenie priority miestnosti".

■ Zablokovanie režimu klimatizácia COOL/vykurovanie HEAT (Len pre modely s tepelným čerpadlom)

Zablokovanie režimu klimatizácia COOL/vykurovanie HEAT vyžaduje počas inštalácie počiatočné naprogramovanie. Poradte sa, prosím, s vašim autorizovaným predajcom. Zablokovanie režimu klimatizácia COOL/vykurovanie HEAT vynúti prestavuje jednotku buď do režimu klimatizácia COOL alebo vykurovanie HEAT. Táto funkcia je vhodná, ak chcete nastaviť všetky vnútorné jednotky pripojené k systému Multi do rovnakého režimu prevádzky.

POZNÁMKA

- Zablokovanie režimu klimatizácia COOL/vykurovanie HEAT sa nedá aktivovať spolu s nastavením priority miestnosti.

■ Nastavenie priority miestnosti

Nastavenie priority miestnosti vyžaduje počas inštalácie počiatočné naprogramovanie. Poradte sa prosím s vašim obchodným zástupcom alebo predajcom.

Miestnosť označená ako prioritná preberá prioritu v nasledovných situáciách.

1. Priorita režimu prevádzky

Ak má režim prevádzky priority miestnosti prednosť, užívateľ môže pre ostatné miestnosti zvoliť iný režim prevádzky.

* Miestnosť A je v príkladoch prioritná miestnosť.

(Príklad)

Ak sa v miestnosti A zvolil režim COOL (Klimatizácia) pri prevádzke nasledovných režimov v miestnostiach B, C a D:

Režim prevádzky v miestnostiach B, C a D	Stav miestnosti B, C a D, keď je jednotka v miestnosti A v režime klimatizácia COOL
COOL alebo DRY alebo FAN	Udržiavaný aktuálny režim prevádzky
VYKUROVANIE (HEAT)	Jednotka prejde do pohotovostného režimu Standby. Prevádzka sa obnoví, ak sa jednotka v miestnosti A zastaví.
AUTOMATIKA (AUTO)	Ak je jednotka nastavená do režimu klimatizácia COOL, prevádzka pokračuje. Ak je nastavená do režimu HEAT (Vykurovanie), vstupuje do pohotovostného režimu Standby. Prevádzka sa obnoví, ak sa jednotka v miestnosti A zastaví.

2. Priorita, ak sa používa prevádzka so zvýšeným výkonom POWERFUL.

* Miestnosť A je v príkladoch prioritná miestnosť.

(Príklad)

Všetky vnútorné jednotky v miestnostiach A, B, C a D sú v prevádzke. Ak jednotka v miestnosti A prejde do režimu prevádzky so zvýšeným výkonom POWERFUL, prevádzkový výkon sa koncentruje na miestnosť A.

V takom prípade účinnosť klimatizácie (vykurovania) jednotiek v miestnostiach B, C a D sa môže nepatrne znížiť.

3. Priorita pri použití prevádzky OUTDOOR UNIT QUIET (POKOJNÝ CHOD VONKAJŠEJ JEDNOTKY).

* Miestnosť A je v príkladoch prioritná miestnosť.

(Príklad)

Práve nastavením jednotky v miestnosti A na POKOJNÚ prevádzku klimatizačné zariadenie spustí prevádzku OUTDOOR UNIT QUIET (POKOJNÝ CHOD VONKAJŠEJ JEDNOTKY).

Nesmieme nastavovať všetky prevádzkované vnútorné jednotky do POKOJNEJ (QUIET) prevádzky.

Ošetrovanie a čistenie



UPOZORNENIE

Pred čistením jednotky nezabudnite jednotku vypnúť a vypnite tiež istič.

Jednotky

■ Vnútoraná jednotka, vonkajšia jednotka a diaľkový ovládač

1. Prach utrite suchou jemnou handrou.

■ Čelný panel

1. Otvorte čelný panel.

- Držte čelný panel za úchytky na dvoch stranách a otvorte ho.

2. Odoberte čelný panel.

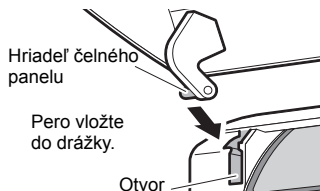
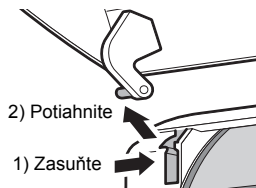
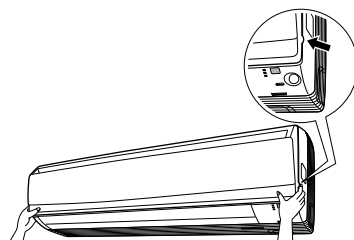
- Čelný panel otvorte ďalej tak, že ho posúvate buď doľava alebo doprava a ťaháte ho smerom k sebe. Tak sa odpojí otočný kolík na jednej strane.
- Tým istým spôsobom odpojte hriadeľ čelného panelu na druhej strane.

3. Vyčistite čelný panel.

- Utrite ju jemnou handrou namočenou vo vode.
- Používajte len neutrálne čistiace prostriedky.
- V prípade umývania panelu vodou ho utrite suchou jemnou handrou a nechajte ho po umytí vysušiť v tieni.

4. Nasadte čelný panel.

- Nastavte hriadeľ čelného panelu na ľavej a pravej strane čelného panelu do jednej roviny s drážkami a potom ich celé zatlačte dovnútra.
- Pomaly uzavrite čelný panel.
(Stlačte panel na oboch stranách a v strede.)



UPOZORNENIE

- Nedotýkajte sa kovových častí vnútornej jednotky. V prípade dotyku týchto častí môže dôjsť k úrazu.
- Pri odobieraní alebo nasadzovaní čelného panela používajte pevnú a stabilnú stoličku. Postupujte opatrne.
- Pri odobieraní alebo nasadzovaní čelného panela bezpečne čelný panel podoprite rukou, aby nespadol.
- Pri čistení nepoužívajte vodu teplejšiu ako 40°C, benzín, petrolej, riedidlo, iné prchavé oleje, leštiace prípravky, hrubé kedy a iné drsné, brúsne materiály a predmety.
- Po vyčistení čelný panel opäť bezpečne nasadte na správne miesto.

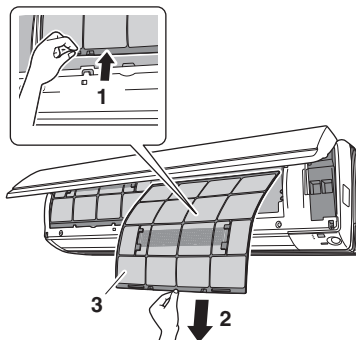
Ošetrovanie a čistenie

Filtre

1. Vzduchové filtre vytiahnite.

- Otvorte čelný panel.
- Úchytka v strede každého vzduchového filtra trochu zatlačte smerom hore a potom filter vytiahnite smerom dole.

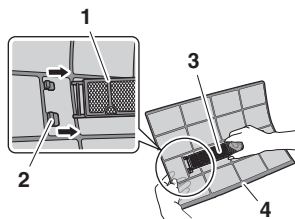
- 1 Stlačiť
- 2 Potiahnite smerom dole
- 3 Vzduchový filter



2. Odoberte titánio-apatitový filter na čistenie vzduchu s fotokatalytickou dezodorizačnou funkciou.

- Prichyťte zapustené časti rámu a odopnite 4 úchytky.

- 1 Rám filtra
- 2 Západka
- 3 Titánio-apatitový filter na čistenie vzduchu s fotokatalytickou dezodorizačnou funkciou
- 4 Vzduchový filter

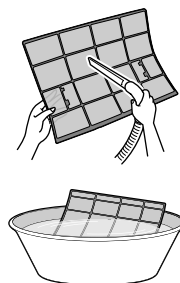


3. Jednotlivé filtre vyčistite alebo vymeňte.

3-1 Vzduchový filter

3-1-1 Vzduchové filtre umyte vodou alebo ich vyčistite vysávačom.

- Keď prach na filtroch pevne drží a nie je ľahké ho odstrániť, filtre opláchnite neutrálnym čistiacim prostriedkom rozpusteným vo vlažnej vode a potom filtre vysušte v tieni.
- odstráňte titánio-apatitový filter na čistenie vzduchu s fotokatalytickou dezodorizačnou funkciou.
- Vzduchové filtre sa doporučuje čistiť každé 2 týždne.



Ošetrovanie a čistenie

3-2 Titánio-apatitový filter na čistenie vzduchu s fotokatalytickou dezodorizačnou funkciou

Filter na čistenie vzduchu s titánio-apatitovou fotokatalytickou dezodorizačnou funkciou sa dá obnoviť každých 6 mesiacov, pokiaľ ho umyjete vodou. Filter doporučujeme vymeniť raz za 3 roky.

[Údržba]

3-2-1 Vysajte prach a ak je príliš znečistený, namočte ho do teplej vody na asi 10 až 15 minút.

- Pri umývaní vodou filter nikdy nevyberajte z rámu.



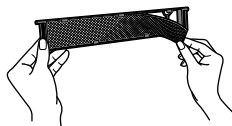
3-2-2 Po umytí vytraste zvyšnú vodu a filter nechajte vyschnúť v tieni.

- Pretože je materiál vyrobený z polyesteru, filter, ktorý zbavujete vody, nežmýkajte.

[Výmena]

3-2-3 Vyberte úchytky rámu filtra a filter vymeňte za nový.

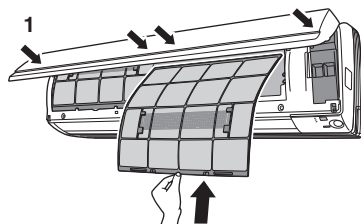
- Rám filtra neodhadzujte. Pri výmene titánio-apatitového filtra na čistenie vzduchu s fotokatalytickou dezodorizačnou funkciou sa rám filtra opäť použije.
- Starý filter zlikvidujte ako nehorľavý odpad.



4. Nasadíte vzduchový filter a filter na čistenie vzduchu s titánio-apatitovým fotokatalytickým dezodorizačným filtrom na pôvodné miesto a čelný panel uzavrite.

- Vložte úchytky filtrov do drážok čelnej mriežky. Čelnú mriežku pomaly uzavrite a stlačte ju v 3 bodoch. (Jeden na každej strane a jeden v strede.)

1 Stlačiť



POZNÁMKA

- Prevádzka so znečistenými filtermi:

- (1) nemôže deodorizovať vzduch. (2) nemôže vyčistiť vzduch.
- (3) má za následok slabé kúrenie alebo chladenie. (4) môže spôsobiť zápach.

- Pri objednávke titánio-apatitových filtrov na čistenie vzduchu s fotokatalytickou dezodorizačnou funkciou sa poraďte so servisnými pracovníkmi obchodu, kde ste klimatizačné zariadenie kúpili.
- Starý filter zlikvidujte ako nehorľavý odpad.

Položka	Objednávacie číslo
Titánio-apatitový filter na čistenie vzduchu s fotokatalytickou dezodorizačnou funkciou (bez rámu) 1 sada	KAF970A46

Ošetrovanie a čistenie

Kontrola

Skontrolujte základňu, podstavec a ostatné inštalácie vonkajšej jednotky, či nedošlo k ich korózii alebo poškodeniu.

Skontrolujte, či nič neblokuje nasávanie ani vyfukovanie vzduchu vnútornej a vonkajšej jednotky.

Skontrolujte, či počas prevádzky klimatizácie (COOL) alebo odvlhčenia (DRY) odpadová voda bez problémov odteká.

- Keď sa neobjavuje žiadna odpadová voda, uniká z vnútornej jednotky pravdepodobne nejakou netesnosťou. V takom prípade zastavte prevádzku jednotky a poraďte sa so servisnou predajňou.

■ Pred dlhším vypnutím

1. Pri peknom počasí spustíte na niekoľko hodín len ventilátor FAN, aby sa vnútro jednotky vysušilo.

- Stlačte tlačidlo  a zvolte režim prevádzky ventilátor FAN.

- Stlačením tlačidla  spustíte jednotku.

2. Po ukončení prevádzky vypnite istič klimatizačnej jednotky v miestnosti.

3. Vzduchové filtre vyčistíte a znovu nasadíte.

4. Batérie vyberte z diaľkového ovládača.

POZNÁMKA

- Ak je zapojená multi vonkajšia jednotka, uistite sa, že sa pred použitím prevádzky ventilátora FAN v inej miestnosti nepoužíva prevádzka kúrenia HEAT. (strana 30.)

Doporučujeme pravidelne uskutočňovať údržbu.

Za určitých prevádzkových podmienok sa vnútorná časť klimatizačnej jednotky môže po niekoľkých ročných obdobiach opotrebovať a výkon jednotky potom klesá. Okrem pravidelného čistenia, ktoré uskutočňuje používateľ, sa doporučuje uskutočňovať pravidelnú údržbu, ktorú vykoná odborník. Vo veci špeciálnej údržby sa poraďte so servisnými pracovníkmi obchodu, kde ste klimatizačné zariadenie kúpili. Náklady na údržbu znáša používateľ.

Dôležité informácie týkajúce sa použitého chladiva.

Tento výrobok obsahuje fluorizované skleníkové plyny, ktorých sa týka takzvaný Kyoto protokol.

Typ chladiva: **R410A**

GWP⁽¹⁾ hodnota: **1975**

⁽¹⁾ GWP = global warming potential (potenciál globálneho oteplenia)

V závislosti od európskej alebo miestnej legislatívy môžu byť potrebné pravidelné kontroly úniku chladiva. Skontaktujte sa, prosím, s miestnym predajcom, ktorý Vám poskytne viac informácií.

Odstránenie porúch

- Tu uvedené upozornenia sú klasifikované do dvoch nasledovných typov.
Podľa tohto symptómu vykonajte vhodné opatrenie.



Bez problémov

- Nasledujúce prípady nepredstavujú poruchy.
Jednotku môžete používať aj ďalej.



Kontrola

- Predtým ako zavoláte servisného technika za účelom opravy, znovu prosím skontrolujte nasledujúce body.

Sklápanie klapiek sa nespustí okamžite.

- Klimatizácia nastavuje polohu klapiek.
Klapky sa čoskoro začnú pohybovať.



Náhle skončí režim vykurovania HEAT a je počuť tiecť kvapalinu.

- Systém sa zbavuje námrazy na vonkajšej jednotke. Počkajte asi 4 až 12 minút.



Jednotka sa nespustila.

- **Keď ste stlačili tlačidlo "ON/OFF", okamžite potom sa prevádzka jednotky zastavila.**
- **Keď bol zmenený režim prevádzky jednotky.**
- Účelom je ochrana klimatizačnej jednotky.
Počkajte asi 3 minúty.



Je počuť zvuk.

■ Zvuk ako prúd vody

- Tento zvuk sa vytvára, lebo chladivo preteká klimatizáciou.
- To je zvuk pri čerpaní vody do klimatizácie a je ho počuť, ak sa voda odčerpáva z klimatizácie v režime klimatizácia alebo odstraňovanie vlhkosti.
- Chladivo priteká do klimatizácie aj, keď klimatizácia nie je v prevádzke, ak sú v činnosti vnútorné jednotky v ostatných miestnostiach.

■ Zvuk vyfukovania

- Tento zvuk sa vytvára, ak je prepnutý prietok chladiva do klimatizácie.

■ Cinkajúci zvuk

- Tento zvuk sa vytvára, ak sa nepatrne zväčšuje alebo znižuje veľkosť klimatizácie následkom zmien teploty.

■ Pískajúci zvuk

- Tento zvuk sa vytvára, ak chladivo počas rozmrazovania prúdi klimatizáciou.



Odstránenie porúch

Z vonkajšej jednotky vyteká voda alebo vystupuje para.

■ **V režime prevádzky VYKUROVANIE (HEAT)**

- Námraza na vonkajšej jednotke sa v režime rozmrazovania roztopila a voda vyteká alebo sa odparuje.

■ **V režime KLIMATIZÁCIA (COOL) alebo ODVLHČOVANIE (DRY)**

- Vlhkosť zo vzduchu sa kondenzáciou na chladnom povrchu vonkajšej jednotky mení na vodu a odtéká.



Klimatizačná jednotka nepracuje. (Kontrolka prevádzky OPERATION nesvieti.)

- Nie je vypnutý istič alebo vypálená poistka?
- Nedošlo k poruche elektrického napájania?
- Sú v diaľkovom ovládači batérie?
- Je časovač nastavený správne?



Po spustení režimu vykurovanie HEAT nevystupuje hneď horúci vzduch.

- Klimatizácia sa zahrieva.
Počkejte asi 1 až 4 minúty.
(Systém je skonštruovaný pre spustenie výstupu vzduchu len vtedy, keď dosiahne určitú teplotu.)



Prevádzka jednotky sa náhle preruší. (Kontrolka prevádzky OPERATION bliká.)

- Sú vzduchové filtre čisté?
- Nezakrýva nič nasávanie ani vyfukovanie vzduchu vnútornej ani vonkajšej jednotky?
- Vzduchové filtre vyčistíte alebo odstránite všetky prekážky a vypnete istič. Potom istič opäť zapnete (ON) a skúste ovládať klimatizačnú jednotku pomocou diaľkového ovládača. Keď kontrolka stále bliká, poraďte sa so servisnými pracovníkmi obchodu, kde ste klimatizačné zariadenie kúpili.
- Sú všetky režimy prevádzky vnútorných jednotiek pripojených k vonkajším jednotkám v multi systéme rovnaké?
Ak nie, nastavte všetky vnútorné jednotky do toho istého režimu prevádzky a uistite sa, že kontrolky blikajú.
Okrem toho, ak je režim prevádzky AUTO, nastavte na okamih režim prevádzky všetkých vnútorných jednotiek na COOL alebo HEAT a znovu skontrolujte, či sú kontrolky normálne. Ak po vyššie uvedených krokoch prestali kontrolky blikáť, neznamená to poruchu. (strana 30.)



Prevádzka jednotky sa náhle preruší. (kontrolka prevádzky OPERATION svieti)

- Na ochranu svojho systému môže klimatizačná jednotka zastaviť svoju prevádzku následkom veľkého kolísania napätia v sieti. Jednotka automaticky obnoví prevádzku asi po 3 minútach.



Z vnútornej jednotky vychádza hmla.

- K tomu môže dôjsť, keď sa vzduch v miestnosti ochladí na hmlu studeným prúdom vzduchu počas režimu klimatizácie COOL.
- To je v dôsledku toho, že vzduch v miestnosti je ochladený výmenníkom tepla a počas režimu prevádzky odmravovania sa vytvorí hmla.



Nedostatočný výkon pri klimatizácii (vykurovaní).

- Sú vzduchové filtre čisté?
- Nezakrýva nič nasávanie ani vyfukovanie vzduchu vnútornej ani vonkajšej jednotky?
- Je teplota nastavená správne?
- Sú okná aj dvere uzavreté?
- Je správne nastavený prítok vzduchu a smer prúdenia vzduchu?



Dial'kový ovládač nefunguje správne.

- Zobrazenie na dial'kovom ovládači zmizne.
- Citlivosť dial'kového ovládača je nízka.
- Zobrazenie má slabý kontrast alebo je stmavnuté.

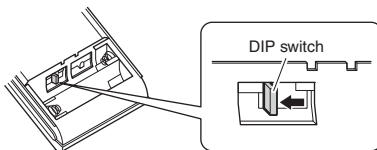
■ Zobrazenie sa nedá ovládať.

- Batérie sú vybité a dial'kový ovládač má poruchu. Vymeňte všetky batérie za batérie novej veľkosti, AAA.LR03 (alkalické). Podrobnosti nájdete v časti "Ako vložiť batérie" tohto návodu. (strana 7.)



Nedá sa zvoliť režim prevádzky Vykurovanie HEAT aj, keď je jednotka model s tepelným čerpadlom.

- Prepnete dvojpohový prepínač DIP doľava tak, ako je zobrazené na obrázku nižšie tak, aby mohol byť pomocou tlačidla voľby režimu "MODE" zvolený režim vykurovania HEAT.



Odstránenie porúch

ON/OFF TIMER podľa nastavení nefunguje.

- Skontrolujte, či ON/OFF TIMER a WEEKLY TIMER sú nastavené súčasne. Zmeňte alebo zablokujte nastavenia vo WEEKLY TIMER. (strana 22.)



Vnútrotná jednotka zapácha.

- K tomu môže dôjsť, keď jednotka absorbovala zápach z miestnosti, nábytku alebo cigariet a tento zápach vychádza spolu s prúdom vzduchu. (Keď sa tak stane, doporučujeme nechať vnútornú jednotku vyčistiť technikom. Poradte sa so servisnými pracovníkmi obchodu, kde ste klimatizačné zariadenie kúpili.)



Vonkajší ventilátor sa otáča v dobe, keď klimatizačné zariadenie nie je v prevádzke.

■ Po zastavení prevádzky

- Vonkajší ventilátor sa otáča aj ďalej počas asi 60 sekúnd za účelom ochrany systému.

■ Keď klimatizačné zariadenie nie je v prevádzke

- Keď je vonkajšia teplota príliš vysoká, vonkajší ventilátor sa začne otáčať za účelom ochrany systému.



Počas prevádzky dochádza k nenormálnemu fungovaniu.

- K poruche klimatizačného zariadenia môže dôjsť následkom pôsobenia blesku alebo rozhlasových vln. Istič vypnite (OFF), opäť ho zapnite (ON) a skúste ovládať klimatizačnú jednotku pomocou diaľkového ovládača.



Odstránenie porúch

Okamžite zavolajte servisného technika.



VAROVANIE

- Ak dôjde k neobvyklému javu (napríklad zápach po spaľovaní), jednotku zastavte a istič vypnite. Ďalšia prevádzka zariadenia pri neobvyklých podmienkach môže spôsobiť poruchy, zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru. Poradte sa so servisnými pracovníkmi obchodu, kde ste klimatizačné zariadenie kúpili.
- Nikdy sa nesnažte klimatizačnú jednotku sami opravovať alebo upravovať. Nesprávne uskutočnená práca môže spôsobiť zasiahnutie elektrickým prúdom alebo vznik požiaru. Poradte sa so servisnými pracovníkmi obchodu, kde ste klimatizačné zariadenie kúpili.

Keď sa objaví niektorý z nasledovných príznakov, ihneď zavolajte servisného technika.

- Napájací kábel je neobvykle horúci alebo poškodený.
- Pri prevádzke sa ozývajú neobvyklé zvuky.
- Prevádzka je často prerušovaná výpadkom ističa, poistky alebo prúdového chrániča.
- Niektorý z vypínačov alebo tlačidiel často zlyháva.
- Objavil sa zápach po spálení.
- Z vnútornej jednotky uniká voda.



Vypnite istič (OFF) a zavolajte servisného technika.

- Po zlyhaní elektrického napájania. Klimatizačná jednotka automaticky obnoví prevádzku asi po 3 minútach. Chvíľu počkajte.

- Blesk
Keď hrozí, že v blízkosti zariadenia môže udrieť blesk, zastavte prevádzku a pre ochranu systému vypnite istič (OFF).

Požiadavky na likvidáciu



Váš výrobok a batérie dodané s ovládačom sú označené týmto symbolom. Tento symbol znamená, že elektrické a elektronické výrobky ako aj batérie nie je možné likvidovať s netriedeným odpadom z domácností.

Pre batérie je možné vytlačiť chemický symbol pod symbol. Tento chemický symbol znamená, že batéria obsahuje ťažké kovy nad určitú koncentráciu. Možné chemické symboly sú:

- Pb: olovo (>0,004%)

Systém sa nepokúšajte demontovať sami. Demontáž systému, likvidáciu chladiva, oleja a ostatných častí zariadenia môže vykonať len kvalifikovaný inštalatér a musí prebiehať v súlade s príslušnými miestnymi a národnými predpismi.

Jednotky a batérie je nutné likvidovať v špeciálnych zariadeniach na spracovanie odpadu, čím je možné dosiahnuť jeho opätovné využitie, recykláciu a obnovu.

Tým, že zabezpečíte, aby tento výrobok bol správne likvidovaný do odpadu, napomôžete zabrániť prípadným negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie.

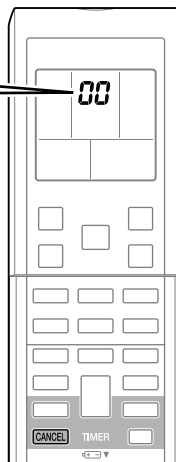
Preto sa spojte s inštalatérom alebo miestnym úradom, kde môžete získať viac informácií.

Odstránenie porúch

Diagnostika porúch.

Diagnostika porúch pomocou diaľkového ovládača

V sérii výrobkov ARC452A časti displeja zobrazenia teploty hlavnej jednotky zobrazujú príslušné kódy.



1. Ak držíte tlačidlo **CANCEL** stlačené 5 sekúnd, v časti displeja pre teplotu bliká kontrolka "00".
2. Opakovane stlačte tlačidlo **CANCEL**, pokiaľ sa nezačne ozývať nepretržitý zvukový signál.
 - Zobrazenie kódu sa mení v poradí uvedenom nižšie a upozorňuje na zmenu dlhým zvukovým signálom ("pípnutie").

	KÓD	VÝZNAM
SYSTÉM	00	NORMÁLNY
	UA	KOMBINOVANÁ PORUCHA VNÚTORNEJ A VONKAJŠEJ JEDNOTKY
	U0	NEDOSTATOK CHLADIVA
	U2	POKLES NAPÁTIA ALEBO VYSOKÉHO NAPÁTIA HLAVNÉHO OBVODU
	U4	PORUCHA PRENOSU (MEDZI VNÚTORNOU A VONKAJŠOU JEDNOTKOU)
VNÚTORNÁ JEDNOTKA	A1	PORUCHY RIADIACEJ KARTY PCB VNÚTORNEJ JEDNOTKY
	A5	KONTROLA VYSOKÉHO TALKU ALEBO OCHRANA PRED ZAMRZNUTÍM
	A6	PORUCHA MOTORA VENTILÁTORA
	C4	PORUCHA SNÍMAČA TEPLoty VÝMENNÍKA TEPLA
	C9	CHYBNÝ SNÍMAČ TEPLoty NASÁVANÉHO VZDUCHU
VONKAJŠIA JEDNOTKA	EA	PORUCHA PREPÍNANIA CHLADENIA A OHREVU
	E1	PORUCHA RIADIACEJ DOSKY
	E5	SPUSTENÉ PREŤAŽENIE
	E6	PORUCHA PRI SPUSTENÍ KOMPRESORA
	E7	PORUCHA JEDNOSMERNÉHO MOTORA VENTILÁTORA
	E8	VYSOKÝ PRÚD NA VSTUPE
	F3	KONTROLA VÝSTUPNÉHO POTRUBIA PRI VYSOKEJ TEPLOTE
	F6	VYSOKOTLAKOVÝ OVLÁDACÍ ČLEN (V CHLADENÍ)
	H0	PORUCHA SNÍMAČA
	H6	ZASTAVENIE PREVÁDZKY NA ZÁKLADE CHYBNEJ POLOHY DETEKCÉHO SNÍMAČA
	H8	PORUCHA SNÍMAČA JEDNOSMERNÉHO PRÚDU
	H9	CHYBNÝ SNÍMAČ TEPLoty NASÁVANÉHO VZDUCHU
	J3	CHYBNÝ SNÍMAČ TEPLoty VÝSTUPNÉHO POTRUBIA
	J6	PORUCHA SNÍMAČA TEPLoty VÝMENNÍKA TEPLA
	L3	PORUCHA ELEKTRICKÝCH ČASTÍ OHREVU
	L4	VYSOKÁ TEPLota V TEPELNOM OBVODE PREVODNÍKA
	L5	VÝSTUPNÝ VYSOKÝ PRÚD
	P4	CHYBNÝ SNÍMAČ TEPLoty TEPLotNÉHO OBVODU PREVODNÍKA

POZNÁMKA

1. Krátky zvukový signál (pípnutie) a dva za sebou idúce zvukové signály oznamujú neodpovedajúce kódy.
2. K zrušeniu zobrazenia kódu pridržte tlačidlo **CANCEL** na dobu 5 sekúnd. Zobrazenie kódu sa zruší aj samé, pokiaľ tlačidlo nestlačíte počas 1 minúty.

LED NA RIADIACEJ KARTE PCB VONKAJŠEJ JEDNOTKY séria 3MXS, 3MKS, 4MXS, 4MKS, 5MXS, 5MKS

ZELENÁ	ČERVENÁ				
MIKROPOČÍTAČ NORMÁLNY	ZISTENIE PORUCHY				
LED-A	LED1	LED2	LED3	LED4	LED5
	●	●	●	●	●
	DIAGNOSTIKA				
	●	●	●	●	●
	NORMÁLNA > KONTROLA VNÚTORNEJ JEDNOTKY				
	☀	●	☀	☀	●
	OCHRANA PROTI VYSOKÉMU TLAKU AKTIVOVANÁ ALEBO ZMRAZENÁ V JEDNOTKE PRI CHODE ALEBO ZASTAVENÍ (STANDBY)				
	☀	●	☀	●	●
	* AKTIVOVANÉ RELÉ PREŤAŽENIA ALEBO VYSOKÁ TEPLOTA VYPÚŠŤACIEHO POTRUBIA				
	●	☀	☀	●	●
	CHYBNÉ SPUSTENIE KOMPRESORA				
	●	☀	●	☀	●
	NADPRÚD NA VSTUPE				
	☀	☀	●	●	●
	* NENORMÁLNY STAV TERMISTORA ALEBO CT				
	☀	☀	●	☀	●
	SPÍNACIA SKRÍŇA VYSOKEJ TEPLoty				
	●	●	●	☀	●
	VYSOKÁ TEPLOTA V TEPELNOM OBVODE PREVODNÍKA				
	●	●	☀	●	●
	* VYSOKÝ PRÚD NA VÝSTUPE				
	●	●	☀	☀	●
	* NEDOSTATOK CHLADIVA				
	☀	●	●	☀	●
	NÍZKE NAPÄTIE V HLAVNOM OBVODE ALEBO OKAMŽITÝ POKLES NAPÄTIA				
	☀	●	●	●	●
	PORUCHA PREPÍNANIA MAGNETICKÉHO VENTILU				
	☀	☀	☀	☀	●
	PORUCHA MOTORA VENTILÁTORA				
☀	-	-	-	-	●
	[POZNÁMKA 1]				
●	-	-	-	-	●
	PORUCHA ELEKTRICKÉHO NAPÄTIA ALEBO [POZNÁMKA 2]				

POZNÁMKA: LED5 je k dispozícii len v sérii 5M.

ZELENÁ	NORMÁLNE BLIKÁ
ČERVENÁ	NORMÁLNE JE VYPNUTÁ
☀	ON (ZAP)
	BLIKÁ
●	OFF (VYP)
-	IRELEVANTNÉ

POZNÁMKA

1. Elektrické napájanie vypnite a potom zapnite. Ak sa LED opätovne rozsvieti, riadiaca karta PCB vonkajšej jednotky je chybná.
2. Diagnostika označená * sa v niektorých prípadoch nepoužíva. Podrobnosti nájdete v servisnom návode.

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:

Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan
http://www.daikin.com/global_ac/

DAIKIN EUROPE NV

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Dvojrozmerný čiarový kód
je kód pre výrobu.

3P248442-3

M08B300 (0911) HT